

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 99 (1981)
Heft: 62

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



A.Z.
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESHANDLSAMTSBLÄTTER
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 44.-, halbj. Fr. 27.-, Ausland Fr. 55.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an
Inserations: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 62 - 829

Bern, Dienstag, 17. März 1981
Berne, mardi, 17 mars 1981

99. Jahrgang
99e année

No 62 - 17. 3. 1981

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Geschäftsöffnungsverbot - Sperrfrist

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV - Sommation selon l'art. 89 ORC

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 307955-307971

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag

Ed. Glättli AG, Index - Treuhänder, in Kilchberg (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 550). Es ist nachzutragen, dass die Bilanz, aufgrund derer die Gesellschaft die Kommanditgesellschaft «Ed. Glättli & Co. Treuhand-Büro», in Kilchberg ZH, mit Aktien und Passiven übernommen hat, per 31. 12. 1980 datiert ist.

18. Februar 1981

Revlon (Suisse) SA, in Zürich 5 (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1980, S. 1541). Die Statuten wurden am 5. 2. 1981 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Herstellung, Verarbeitung von und Handel mit kosmetischen Produkten, Toilettenartikeln und ähnlichen Erzeugnissen sowie Handel mit Schmuck und Bekleidung, einschliesslich Lederwaren wie Stiefel, Handtaschen usw. Die Gesellschaft ist berechtigt zu Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundeigentum, Finanzierung von Handels- und anderen Geschäften, verwandter Gesellschaften, Beteiligung an und Gründung von Unternehmen, Erwerb, Verwaltung, Verwertung von Patenten, Handelsmarken, technischen Geheimnissen sowie Leistung, bzw. Vermittlung technischer Beratungsdienste.

5. März 1981

KTK Handels AG, in Zürich 4, Militärstrasse 76, e/o Interfida, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 2. 1981. Zweck: Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art sowie Betriebs- und Marketingberatung; kann sich an Unternehmen auf dem Gebiet des Handels, der Industrie und Finanzierung beteiligen. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberriert; 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Peter Brunner, von Otten, in Steinhausen.

5. März 1981

Kurt Hirt AG, in Zürich 11, Handel mit Erzeugnissen der elektrischen und elektrischen Industrie usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979, S. 627). Statuten am 21. 1. 1981 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

5. März 1981

Telerag Aktiengesellschaft für Elektronentechnik, in Wallisellen (SHAB Nr. 66 vom 10. 3. 1975, S. 746). Statuten am 4. 12. 1980 geändert. Durch Vernichtung und Rückzahlung von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 140 Namenaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 50 000, zerlegt in 5000 Aktien zu Fr. 1000 herabgesetzt worden, es ist voll liberriert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 26. 2. 1981 festgestellt worden.

5. März 1981

Datee Aktiengesellschaft, bisher in Zug (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 79). Statuten, welche ursprünglich vom 5. 11. und 5. 12. 1973 datieren, am 27. 1. 1981 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schaffhauserstrasse 43, Zürich 6. Zweck: Sammlung und Weitergabe von Daten allgemeiner Art sowie Durchführung damit zusammenhängender Arbeiten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ariel Frey, von Densburen, in Zürich.

5. März 1981

Coweld AG, in Erlenbach, Seestrasse 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 2. 1981. Zweck: Import und Export sowie Fabrikation von Maschinen, Maschinenzubehör und Ersatzteile für die Schweistechnik und andere Gebiete, Tätigkeit von Handelsgeschäften und Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche Unternehmen übernehmen sowie insbesondere Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Co. press, Lorenz Condrau», in Erlenbach, geführte Geschäft mit Aktien von Fr. 493 606.84 und Passiven von Fr. 291 025.95, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1980, zum Preise von Fr. 202 580.89, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Lorenz Condrau, von Disentis/Muster, in Stäfa.

5. März 1981

P + S Handels AG (P + S Handels SA) (P + S Handels Ltd), in Unterengstringen, St. Niklausstrasse 21, c/o Liliane Pfister, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 2. 1981. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet von Neuheiten auf dem Sektor von Haushaltsartikeln und verwandten Gebieten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Mitglieder des VR: Liliane Pfister-Weiland, von Wittenbach, in Aadorf, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Liliane Pfister, von Wittenbach, in Unterengstringen, und Ingo Schnepf, deutscher Staatsangehöriger, in Albbuck-Unterlupfen (D); beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. März 1981

Palomar Elektronik AG, bisher in Urdorf, Fabrikation von und Handel mit elektronischen Geräten, Apparaten und Metallwaren (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1977, S. 318). Statuten am 6. 2. 1981 geändert. Die Firma wird nun auch in der folgenden Fassung geführt: (Palomar Elektronik Ltd). Neuer Sitz: Birmensdorf. Adresse: Industriestrasse 2. Paul Maurer, Präsident des VR (Verwaltungsrat), wohnt nun in Oberwil bei Bremgarten. Rolf Maurer, Mitglied des VR, wohnt nun in Bonstetten.

5. März 1981

City Treuhand AG, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2298). Die Statuten wurden am 12. 2. 1981 geändert. Die bisherigen 400 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, sofern die Aktionäre bekannt sind, brieflich. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

5. März 1981

Covidec Electronic AG, in Schlieren, elektronische Geräte (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1185). René Eichenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Margrith Meier ist nicht mehr Präsidentin des VR, sie bleibt jedoch weiter Mitglied desselben; sie sowie Urs Peter Sauder, Mitglied des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter K. Schicker, von Erschwil, in Maur.

5. März 1981

Guhl Kosmetik AG, in Zürich 7, Haarpflege- und andere kosmetische Produkte (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3165). Hans Roth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Johann Kirchhofer sind erloschen.

5. März 1981

Gebr. Volkart Holding AG, in Winterthur 1. Beteiligung an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 141). Peter Reinhart ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Francesco Stettler, von Vechigen, in Küssnacht ZH.

5. März 1981

Praesimport AG, in Zürich 6. Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1980, S. 1909). Neue Adresse: Wannerstrasse 45/51, in Zürich 3, c/o Edith Bigler-Müller.

5. März 1981

VTE Transport AG, in Embrach. Durchführung und Vermittlung von Strassentransporten usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 609). Willy Kraft ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Konrad Hausmann, Mitglied des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien: Kurt Weidmann, von und in Embrach.

5. März 1981

Intima Iniziative Tessili SA, in Zürich 4. Textil- und Bekleidungsartikel (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1041). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

5. März 1981

Fleisch- und Felthandels AG in Liquidation, in Zürich 4 (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1981, S. 21). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

5. März 1981

Iccu Containers AG, in Zürich 1. Transportmittel für Personen und Waren (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 77). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Vittorio Meroni-Carlovini, von und in Novazzano, Vizepräsident, und Livio Pesle, italienischer Staatsangehöriger, in Trieste (I). Luciano Minoletti, Direktor, wohnt nun in Vacallo. Neues Geschäftsdomicil: Genferstrasse 24, Zürich 2.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarvangen

5. März 1981

Malawer AG, Maschinen-Werkzeuge-Apparate, Spiel- und Bastelsortimente, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1136). Präsident Charles Winkelmann ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Josef Lieberherr, von Kappel, in Emmetten, bisher Delegierter des VR; er zeichnet wie bisher einzeln. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Lili Winkelmann, von Siselen, in Wasen im Emmental, und Ernst Wüthrich, von Eggwil, in Belp; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Bern

5. März 1981

Gehrig & Bracher AG, in Bern. Mit Statuten vom 26. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Planung, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von sanitären Kunststoffprodukten und Sanitärzubehören. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles Gehrig, von Signau, in Muri bei Bern, Präsident; Kurt Bracher, von Mellingen, in Zauggried, Vizepräsident, und Walter Staub, von Richterswil, in Muttenz. Charles Gehrig und Kurt Bracher führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rodtmattstrasse 94a.

5. März 1981

Willi Gerber AG, in Gassel, Gemeinde Köniz. Handel mit Elektrogeräten usw., durch Konkurs aufgelöst. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 778). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1981

Kratochvil & Co., in Bern. Montage, Reparaturen und Service von Kälte-, Klima- und Wärmepumpen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 783). Jiri Korecky-Kriz ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Gesellschafterin ist Marie Kratochvil-Galova, tschechoslowakische Staatsangehörige, (schriftlos), in Galova.

5. März 1981

BBL Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 409). Dr. Max Kopp ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich.

5. März 1981

Aldo Vuono, in Bern, Betrieb einer Malerei (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1980, S. 2982). Die Firma wird geändert in **Malerei A. Vuono-Graber**, Jacqueline Graber, Zeichnungsberechtigte, heisst infolge Heirat nun Jacqueline Vuono-Graber.

5. März 1981

Koller & De Meyer, in Bern, Zahntechnisches Laboratorium. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1976, S. 1470). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1980 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Koller & De Meyer AG», in Bern, übernommen.

5. März 1981

Koller & De Meyer AG, in Bern. Mit Statuten vom 29. Januar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines zahntechnischen Laboratoriums. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Koller & De Meyer», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1980 und Sacheinlagevertrag vom 29. Januar 1981, nämlich Aktiven von Fr. 135 358.57 und Passiven von Fr. 43 883.93. Vom Übernahmepreis von Fr. 91 474.64 werden Fr. 23 500 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Andreas Christian Baltzer, von Basel, in Rheinfelden, Präsident; Werner Koller, von Grossdietwil, in Lausen; Jean-Daniel De Meyer, von Düringen, in Freiburg; und Dr. Thomas Werner Baltzer, von Basel, in Liestal. Werner Koller und Jean-Daniel De Meyer führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Aarberggasse 8.

5. März 1981

Gattiker & Niederer Immobilien AG, in Bern. Mit Statuten vom 24. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erstellung, Kauf, Verkauf, Tausch, Verwaltung und Vermietung von Geschäfts- und Wohnbauten, die dazu erforderliche kaus- oder baurechtswise Terrainbeschaffung sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Handelsgeschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Gattiker, von Wädenswil und Zürich, in Bolligen, Präsident, und Hans Niederer, von Heiden, in Hintereckpellen, Gemeinde Wohlen bei Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Waldhöweg 1.

Büro Fraubrunnen

4. März 1981

Kurz Heizungen AG, in Urtenen. Ausführung von Heizungsanlagen, Lüftungen, Klimaanlage (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1975, S. 664). Franz Luginbühl, von Bowil, in Bärswil, wurde zum Prokuristen ernannt; er zeichnet einzeln.

Büro Interlaken

5. März 1981

Stress & Fritz, in Bönigen. Viktor Stress, von Nenzlingen BE, in Bönigen, und Günter Fritz, österreichischer Staatsangehöriger, in Interlaken, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1980 begonnen hat. Maurer- und Gipserarbeiten sowie Handel mit Liegenschaften. Interlakenstrasse 636.

5. März 1981

Kaufmann AG, in Grindelwald. Betrieb eines Baugeschäftes mit Ausführung von Maurerarbeiten in Verbindung mit der Erstellung von Chaleaubauten. Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei sowie Fabrikation von Möbeln und Handel von solchen (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1348). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Oktober 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck wird wie folgt neu umschrieben: Betrieb eines Baugeschäftes, Planung und Ausführung von Bauten aller Art, Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei sowie Herstellung und Handel mit Möbeln. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 bis 5 Mitgliedern. Im übrigen werden die publikationspflichtigen Tatsachen von der Statutenänderung nicht betroffen.

5. März 1981

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Interlaken (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2498). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivprokuren von Alfred Thomann und Alfred Egger sind erloschen.

Büro Nidau

5. März 1981

Robert Rihs, in Safnern. Sanitärreparaturen (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4038). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Saanen

5. März 1981

A. F. Hermentjat AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Mit Statuten vom 27. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau inklusive Projektmanagement und Baurehndenschaft. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Aktiven und Passiven der bisherigen, nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «A. F. Hermentjat, dipl. Ing. ETH/SIA», gemäss Bilanz per 31. Dezember 1980 und Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1981, nämlich Aktiven von Fr. 320 594.44 und Passiven von Fr. 129 341.35. Vom Übernahmepreis von Fr. 191 253.09 werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: André F. Hermentjat, Präsident und Delegierter, und Annemarie Hermentjat-Scherz, Sekretärin, beide von La Rippe, in Herrenschanen bei Stuckshaus; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Les Arcades, 3780 Gstaad.

Büro Thun

5. März 1981

Gewerbefonds der Spar- und Leihkasse Thun AG, in Thun. Mit Statuten vom 5. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Eingehung von Bürgschaften für Darlehen, Kredite und andere Vorschüsse sowie von Kautionen, die von der Spar- und Leihkasse Thun an Gewerbetreibende und andere Selbständigwerbende gewährt und ausgestellt werden. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Davon sind Fr. 200 000 einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt schriftlich. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ulrich Bischoff, von und in Thun, als Präsident; Heinrich Hoffmann, von Zürich, in Hünibach, Gemeinde Hiltfingen; Rudolf Santachi, von Sigriswil, in Thun; Markus Krebser, von Thun, in Hünibach, Gemeinde Hiltfingen; und Peter Gafner, von Beatenberg, in Thun, als Mitglieder. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. René Beyeler, von Wahlen BE, in Thun, ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien und zum Sekretär des VR (ohne jedoch dem VR anzugehören) ernannt worden. Kollektivprokura ist erteilt an Heinz Brawand, von Grindelwald, in Thun. Geschäftsdomizil: Balliz 64.

5. März 1981

Werner Peter-Gertsch, in Gwatt, Gemeinde Thun. Holzbaugesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 4). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der «Peter Holzbaug AG», in Blumenstein, übernommen worden.

5. März 1981

Peter Holzbaug AG, in Blumenstein. Mit Statuten vom 24. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Holzbaunternehmung mit Schreinerei und Fensterfabrikation, Zimmerei und Sägerei. Sie kann sich bei gleichartigen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll libierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Werner Peter-Gertsch», in Gwatt, Gemeinde Thun, inklusive Liegenschaft Thun-Strättigen Gbbl. Nr. 1022, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1980 und zwei Sacheinlageverträgen vom 24. Februar 1981, nämlich Aktiven von Fr. 606 792.85 und Passiven von Fr. 186 854.15. Vom Übernahmepreis von Fr. 419 938.70 werden Fr. 177 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Walter Wengler», in Blumenstein, gemäss noch abzuschliessendem Kaufvertrag eine Liegenschaft, Maschinen, Einrichtungen, Werkzeuge, Warenvorräte, Büromöbel und Fahrzeuge zu übernehmen. Der Übernahmepreis beträgt höchstens 1,6 Millionen Franken. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Peter sen., von Trub, in Blumenstein, Präsident; Martha Peter-Gertsch, von Trub, in Blumenstein, Vizepräsidentin; Werner Peter jun., von Trub, in Blumenstein; Walter Peter, von Trub, in Blumenstein, und Andreas Peter, von Trub, in Blumenstein. Präsident und Vizepräsidentin führen Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Dorf.

5. März 1981

Spar- und Leihkasse Thun (Caisse d'Epargne et de Prêts de Thoune), in Thun. Handels- und Hypothekbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 655). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Februar 1981 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die bisherigen 7000 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurden umgewandelt in 14 000 Namenaktien zu Fr. 250. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 3 500 000 auf Fr. 4 200 000 erhöht durch Ausgabe von 2800 Namenaktien zu Fr. 250. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 200 000, eingeteilt in 16 800 Namenaktien zu Fr. 250. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Büro Trachselwald

5. März 1981

Susanne Leumann, in Affoltern im Emmental. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Susanne Leumann, von Kümtersthausen TG, in Affoltern im Emmental. Verkauf von Lebensmitteln und Textilien.

5. März 1981

E. Salvisberg, vormals Schneider & Salvisberg, in Rüegsau. Verarbeitung von Natursteinen, Handel mit Natursteinen und Natursteinprodukten (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1955, S. 1757). Die Firma wird infolge Überganges von Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «E. Salvisberg», in Rüegsau, im Handelsregister gelöscht.

5. März 1981

E. Salvisberg, in Rüegsau. Inhaber der Firma ist Erich Salvisberg, von Mühleberg, in Rüegsau. Marmor- und Granitwerk, Grabmalkunst. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma E. Salvisberg, vormals Schneider & Salvisberg, Rüegsau.

5. März 1981

Ersparniskasse Wyssachen, in Wyssachen (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1979, S. 3039). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Februar 1981 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

5. März 1981

Hans Grossenbacher, Transporte, Grünematt, in Grünematt (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 2217). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

Schwyz - Schwyz - Svitto

4. März 1981

Bauernverein Höfe, in Wollerau, Förderung der Landwirtschaft usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 170). Kassier Martin Beeler, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden Hedwig Suter, von Muotathal, in Wollerau, als Kassierin, in den Vorstand gewählt. Die Kassierin führt mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Rooststrasse 28b, bei der Kassierin Hedwig Suter.

4. März 1981

Agliv Aktiengesellschaft für Liegenschaftsvermittlung, in Lachen. Gemäss Statuten vom 12. und 25. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vermittlung und Finanzierung von Liegenschaften und Grundstücken, die Verwaltung von Liegenschaften, die Beratung im Zusammenhang mit dem Erwerb und der Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken, die Realisierung von Bauvorhaben sowie den Erwerb und die Veräusserung von Grundeigentum. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Rolf Schlegel, von Wartau, in Ebmatingen, an. Domizil: Bahnhofplatz 3.

4. März 1981

Baugenossenschaft Irieb, bisher in Küssnacht am Rigi. Erwerb von Bauland, Mehrfamilienhäusern usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1976, S. 3064). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wohlen AG (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 537) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

4. März 1981

MPE Holding Plan AG, in Lachen. Beteiligung an und Finanzierung von Gesellschaften (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2899). Paul Zingg ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Roger Schwander, von Epizingen, in Bergdietikon, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt. Das bisherige Mitglied, Vittorio Schumacher, ist nun Vizepräsident des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Bernhard Schmied, von Wahlern, in Köniz, und Martina Riklin, von Ernetswil, in Adlikon.

4. März 1981

S. und P. Schuler, Boutique «La belle Rose», in Wollerau. Sybil Schuler-Domeisen und Peter Schuler-Domeisen, beide von Gottlieben, in Wollerau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1981 begonnen hat. Betrieb einer Boutique, Verkauf von Textilien, Accessoires usw. Erlernrain 3, Verkaufsgeschäft: Bahnhofstrasse 5.

4. März 1981

Vorwerk International AG, in Wollerau. Vertrieb von Vorwerk-Produkten und -Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2419). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Brian Arstall, englischer Staatsangehöriger, in Wollerau.

4. März 1981

Hans Kainz Werft AG, in Gersau. durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2559). Die Firma wird nach beendigt Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden - Obwald - Intervado Soprasella

5. März 1981

Porkka AG, in Giswil. Handel mit und Export von Geräten und Maschinen für Kälte und Klima, insbesondere von Frischhaltezellen usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2063). Einzelzeichnungsbezeichnung ist neu erteilt an Peter Catani, von Lavin, in Walchwil.

5. März 1981

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sarneen (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1980, S. 3646). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Hubert Baschnagel, von Egenwil, in Geroldswil, und Alberto Togni, von Bignasco, in Küssnacht ZH, sowie Josef Gut, von Stans, in Sarnen. Die Prokura von Josef Gut ist demnach erloschen.

Nidwalden - Nidwald - Intervado Sottosella

5. März 1981

Intra-Produktions AG, in Stansstad. Produktion von, Handel mit sowie Import, Export von Sport- und Freizeitartikeln und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1979, S. 711). Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Februar 1981 ihre Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen, voll einbezahlten Namenaktien von Fr. 500. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500.

Glarus - Glaris - Glarona

5. März 1981

All-time AG, in Glarus. Mit Statuten vom 27. Februar 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Suche und Vermittlung von Personal für Temporär- und Dauerstellen; temporäre Zurverfügungstellung von Arbeitskräften. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und vergeben sowie Immobilien kaufen und verkaufen, mieten und vermieten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Werner Stamm, von Schleithelm, in Walchwil. Geschäftsdomizil: Burgstrasse 66.

5. März 1981

Almarginal AG, in Glarus. Mit Statuten vom 3. März 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwertung von Urheberrechten; Durchführung von Verlagsgeschäften; Promotion von Künstlern sowie Organisation und Durchführung von Konzertveranstaltungen, Vorträgen und Ausstellungen aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben ist Urs Ullmann, von Eschenz, in Zürich; er zeichnet einzeln. Domizil: c/o Dr. iur. Peter Balmer, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

Zug – Zoug – Zugo

2. März 1981

Frau T. Studerus, Joker Show-Service, in Steinhausen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Trudy Studerus, von Walldkirch, in Steinhausen. Internationale Künstler- und Orchestervermittlung, Künstlerbetreuung und Promotion. Grabenackerstrasse 50, 6312 Steinhausen.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

5 mars 1981

Trident International Programme Sales S.A., à Fribourg, distribution de programmes de télévision, etc. (FOSC du 30.5.1980, no 124, p. 1835). L'administrateur Eric Staehli a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Dugrandpraz, de et à Chéserex, est nommé administrateur et secrétaire avec signature collective à deux.

5 mars 1981

Ingersoll-Rand World Trade Limited, à Hamilton, succursale de Fribourg, à Fribourg, commerce de produits de tous genres, etc. (FOSC du 25.7.1980, no 172, p. 2499). Fernando Cappuccio (inscrit) est maintenant domicilié à Praroman.

5 mars 1981

Matera S.A. en liquidation, à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 19.12.1979, no 297, p. 3976). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 mars 1981

Protenero S.A. en liquidation, à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 19.12.1979, no 297, p. 3976). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 mars 1981

Pompes Funèbres Générales SA, succursale de Fribourg (FOSC du 20.8.1980, no 194, p. 2798), avec siège principal à Lausanne. François Morisod, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux avec un administrateur.

5 mars 1981

Inter Griff S.A., à Fribourg, rue de Romont 14, chez Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 3.3.1981. But: l'achat, la vente et le commerce, exclusivement à l'étranger, de tous produits, en particulier de parfums d'eaux de toilette et de cosmétiques, la société n'exerçant en Suisse que l'activité nécessaire à son administration. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré; divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Paul Barby, d'Assens, à Noisy-le-Grand (F), président; Jean Barby, d'Assens, à Lausanne, vice-président, et Louis Barby, d'Assens, à Satigny, secrétaire; ils signent individuellement.

5 mars 1981

S.I. Ursy S.A., précédemment à Ursy (FOSC du 4.3.1980, no 53, p. 747). Nouveau siège: Givisiez, rue Henri Stephan 2. Nouvelle raison sociale: **Baveg, Bau + Vermögenstreuhand AG**. Nouveau but: l'achat, la vente d'immeubles, la location et la promotion d'immeubles, la gestion et l'administration de patrimoines et toutes activités de conseil dans ce domaine. Statuts originaire du 12.3.1969, modifiés le 25.2.1981. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.500, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Gabriella Nouri, administratrice a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Clément Barras, de Corpaulx, à Farnagney-le-Petit, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

4 mars 1981

Garage Gavillet S.A., succursale d'Ursy FR, à Ursy. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Garage Gavillet S.A.», à Esmonts, exploitation du garage Bellevue, réparation et vente de tous véhicules à moteur et accessoires pour l'automobile, inscrite sur le registre du commerce de Romont le 4 juillet 1977 (FOSC du 13.7.1977, no 161, p. 2308), a, suivant décision de son conseil d'administration du 12 février 1981 créé une succursale à Ursy FR. La succursale est engagée par la signature individuelle des membres du conseil d'administration: André Gavillet, président; Marcel Gavillet, vice-président, et Paul Gavillet, membre, tous de et à Esmonts.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

5. März 1981

Foto Moser, in Balsthal, Fotoatelier, Handel mit Fotoartikeln (SHAB Nr. 202 vom 30.8.1979, S. 2795). Neue Geschäftsadresse: Löwengasse 7.

5. März 1981

Sparverein Holderbank, in Holderbank, Genossenschaft (SHAB Nr. 285 vom 6.12.1954, S. 3103). An der Generalversammlung vom 17. März 1980 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

5. März 1981

Dr. Spirig AG, pharmazeutische Präparate, in Egerkingen (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1980, S. 644). Die bisherigen Vizedirektoren Dr. Karl Hans Müller, Othmar Eigensatz und Dr. Christian Pilgshaupt sind zu Direktoren ernannt worden; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

Büro Dorneck in Dornach

5. März 1981

Bad Flüh AG, in Flüh, Gemeinde Hofstetten (SHAB Nr. 158 vom 10.7.1978, S. 2164). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Emma Widmer-Gass, von Klingnau, in Flüh, Gemeinde Hofstetten, und Hermann Zingg, von Busswil, in Rodersdorf; ihre Unterschriften sind erloschen.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

4. März 1981

Marie Germann-Reist, in Grenchen, Restaurant «Schwingerstübli» (SHAB Nr. 123 vom 29.5.1974, S. 1474). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöst.

4. März 1981

Eta SA Fabriques d'Ebauches, in Grenchen, Zeitmesser, deren Bestandteile, elektronische Produkte usw. (SHAB Nr. 83 vom 10.4.1980, S. 1152). Es zeichnen neu kollektiv zu zweien: als Direktoren: Hans Widmer, von Zürich und Hausen bei Brugg, in Grenchen; als Vizedirektoren: Wilhelm Salathé, von Seltisberg, in Gorgier; Anton Balli, von Buchholterberg, in Grenchen; Eduard Weber, von Jens, in Lengnau BE, und Guido Zubler, von Villmergen, nun in Bettlach. Die Prokuren von Anton Balli, Eduard Weber und Guido Zubler sind damit erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Peter Ineichen, von Ballwil, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; Hugo Rothenbühler, von Lauperswil, in Aeschi SO; Hans Schneider, von Trachselwald, in Lommiswil; Peter Triebold, von Grenchen, in Biel BE; Charles Mühlheim, von Scheuren, in Grenchen, und Peter Hirsiger, von Pfäfers, in Grenchen.

4. März 1981

Lanz-Controleo AG, in Grenchen, Überwachung und Kontrolle von Export- und Importaufträgen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1979, S. 612). Präsident Klaus Rygaard ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift wird gelöscht. Der bisherige Delegierte ist nun auch Präsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln. Domizil neu: Alpenstrasse 28.

4. März 1981

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 170 vom 23.7.1980, S. 2471). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hubert Baschnagel, von Eggwil, in Geroldswil; Alberto Togni, von Bignasco, in Küsnacht ZH; Peter Marthaler, von Bern, in Ipsach, und Jörg Kaufmann, von Buus, in Grenchen. Die Prokura des letzteren ist erloschen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

5. März 1981

Kurt Kamber Transporte, in Hägendorf, Langenbruckstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Kamber, von und in Hägendorf. Einzelprokura ist erteilt an Käthy Kamber, von und in Hägendorf. Ausführung von Warentransporten.

5. März 1981

Hugo Schaffner, in Trimbach, Felsenweg 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hugo Schaffner, von Wintersingen, in Trimbach. Handel mit und Reparaturen von land- und forstwirtschaftlichen sowie für den Gartenbau geeigneten Fahrzeugen, Maschinen, Geräten und Zubehöartikeln.

5. März 1981

Automobile Heinz Graber, bisher in Trimbach (SHAB Nr. 283 vom 2.12.1976, S. 3458). Neuer Sitz: Olten, Baslerstrasse 77/79.

5. März 1981

STA-Immobilien AG, in Olten (SHAB Nr. 243 vom 16.10.1980, S. 3375). Einzelprokura führt neu: Madeleine Grob, von Winznau, in Olten.

5. März 1981

Aktiengesellschaft Max Hauswirth & Partner, Architekten und Planer, in Olten (SHAB Nr. 124 vom 30.5.1980, S. 1836). Die Prokura des Dieter Altmann ist erloschen.

5. März 1981

Motoren-Meier, in Niedergösgen (SHAB Nr. 33 vom 9.2.1977, S. 434). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst. Aktiven und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Motoren-Meier», in Niedergösgen, übernommen.

5. März 1981

Motoren-Meier, in Niedergösgen, Hauptstrasse 60, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Meier, von Niedergösgen, in Gretzenbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösten Einzelfirma «Motoren-Meier», in Niedergösgen. Fabrikation von und Handel mit Elektromotoren und Maschinen aller Art.

5. März 1981

Adlers Garage W. Plüss, in Schönenwerd (SHAB Nr. 153 vom 4.7.1978, S. 2100). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

5. März 1981

Adlers Garage F. Manta, in Schönenwerd, Aaraustrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Francesco Manta, italienischer Staatsangehöriger, in Olten. Betrieb einer Garage und Handel mit Automobilen.

5. März 1981

Walter Gerber Restaurant Bahnhof, in Däniken, Bahnhofstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Gerber; Einzelunterschrift ist erteilt an Margrith Gerber-Schenker, beide von Langnau im Emmmental und Däniken, in Däniken. Betrieb des Restaurants Bahnhof.

5. März 1981

Josef Christen, in Schönenwerd, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 130 vom 6.6.1952, S. 1440). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

5. März 1981

R. Steiger-Grubenmann, in Schönenwerd, Restaurant «Braueri Karbacher» (SHAB Nr. 203 vom 31.8.1950, S. 2477). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

5. März 1981

Peter Krebs, in Schönenwerd, Restaurant «Braueri» (SHAB Nr. 15 vom 20.1.1976, S. 169). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

5. März 1981

Fritz Hug, in Schönenwerd, Malergeschäft (SHAB Nr. 124 vom 31.5.1961, S. 1555). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

5. März 1981

Peter Krähenbühl, in Schönenwerd, Oltenstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Krähenbühl, von Wimmis und Zäziwil, in Schönenwerd. Drogerie und Parfümerie.

5. März 1981

Markus von Felten, in Niedergösgen, Hauptstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus von Felten, von und in Niedererlinsbach. Handel mit und Vertretung von Büromaschinen, Büromöbeln und sämtlichen Büroartikeln. Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Büromaschinen sowie Betrieb einer Papeterie.

5. März 1981

Aflag Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, Zweigniederlassung in Hägendorf (SHAB Nr. 71 vom 26.3.1979, S. 944), mit Hauptsitz in Schlieren. Alfred Sidler, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor kollektiv zu zweien. Berichtigend wird festgestellt, dass Dr. Peter Hafter und Werner Stüber ihre Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglieder des Verwaltungsrates führen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

4. März 1981

Siatab AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 282 vom 1.12.1980, S. 3916). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 19.2.1981. Firma nun: **Siatab AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Adrian Haeblerli, der aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und dessen Unterschrift als einziger Verwaltungsrat erloschen ist.

4. März 1981

Sandoz AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 45 vom 25.2.1981, S. 607). Es sind weitere 13 665 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 50 ausgegeben worden. Demnach bestehen nun 602 715 Partizipationsscheine.

4. März 1981

Allgemeine Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 5 vom 9.1.1981, S. 73). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Armin Bähler, von Wattenwil, in Therwil; Peter Brosi, von Hochwald, in Dornach; Elfo Colombo, von Balerna, in Pratteln; Bernhard Rytz, von Basel, in Oltsberg, und Hugo Scherrer, von Seewen, in Oberwil BL. Hans Georg Herzberg, Peter A. Schreck, Dr. Gerhard Schieweck, dieser nun Bürger von Bottmingen, Alban Schnetzler, Anton Schorer und Martin Wymann, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

4. März 1981

Orell Füssli Werbe AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 35 vom 13.2.1981, S. 477), mit Hauptsitz in Zürich. Fridolin Bieger und Hans Hochuli, dieser nun in Stäfa, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren zu zweien.

4. März 1981

Musikladen Kraske, in Basel (SHAB Nr. 173 vom 27.7.1977, S. 2468). Domizil neu: Güterstrasse 155. Ursula Lang, deren Prokura erloschen ist, heisst nun Ursula Kraske, ist nun Bürgerin von Hefenhofen und zeichnet nun als Zeichnungsberechtigte einzeln.

4. März 1981

Otto Pfister AG Metallbau, in Basel (SHAB Nr. 175 vom 30.7.1979, S. 2436). Prokura Johanna Weber erloschen.

4. März 1981

Coplaning Pierre P. Zoller, dipl. Ing. ETH/SIA, betriebliche Bauplanung, Lager- und Fabrikplanung, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10.1.1975, S. 57). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. März 1981

Photo-Shop Creative AG, in Basel (SHAB Nr. 298 vom 19.12.1980, S. 4116). Domizil: Steinenbachgässlein 34 (nun eigene Räumlichkeiten).

4. März 1981

Calmi AG, in Basel, Import, Vertrieb, Vermietung und Wartung der von der «Calmi Limited», Crewe (GB), fabrizierten Produkte usw. (SHAB Nr. 225 vom 25.9.1980, S. 3156). Einzelprokura neu: Stanley D. Andrews, britischer Staatsangehöriger, in Bruchköbel (D).

4. März 1981

Möbel-Corner F. Laller, in Basel (SHAB Nr. 114 vom 17.5.1977, S. 1619). Firma infolge Sitzverlegung nach Muttentz (SHAB Nr. 45 vom 25.2.1981, S. 608) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

4. März 1981

Art-Decor R. Frey, in Basel, Dekorationsmaterial usw. (SHAB Nr. 78 vom 5.4.1978, S. 1033). Firma infolge Sitzverlegung nach Pratteln (SHAB Nr. 45 vom 25.2.1981, S. 608) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

4. März 1981

Thomi & Franek AG, in Basel, Nahrungs- und Genussmittel usw. (SHAB Nr. 266 vom 12.11.1980, S. 3713). Prokuren Ernst Mettler und Dr. Rudolf Caspar Buri erloschen. Hans Eberhard, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Edwin Koller und Volker Künzli, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Bernhard Schmid, von Unterengstringen, in Binningen.

4. März 1981

Viehzuucht-Genossenschaft Riehen und Umgebung, in Riehen (SHAB Nr. 39 vom 16.2.1973, S. 455). Domizil neu: Schützengasse 61, bei Willi Fischer. Aus Vorstand ausgeschieden: Rudolf Riesen, Präsident, und Erwin Sulzer, Kassier; Unterschriften erloschen. Vorstandspräsident mit Unterschrift mit dem Vorstandskassier neu: Wilhelm Fischer, von Basel, in Riehen. Vorstandskassier (Mitglied) mit Unterschrift mit dem Vorstandspräsidenten oder dem Vorstandsvicepräsidenten neu: Hans-Peter Schmutz, von Riehen und Vechigen, in Riehen.

4. März 1981

Schweizerische Treuhandgesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 27.10.1980, S. 3504). Unterschriften Fridolin Michel, Alfred Rösl und Joseph Vock, Direktoren; Wolfgang Schaublin, stellvertretender Direktor; Walter Schaufelberger, Vizedirektor, sowie Prokuren Peter Gotschy und Leo Schmitt erloschen. Stellvertretende Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Feldmann, von Eriswil, in Freimettigen; Walter Maurer, von Schmiedrued, in Niederörs; Dr. Viktor Müller, von Mettau, in Adliswil; Léon Rey, von Saint-Martin VS, in Grimsuot, und Dr. Thomas Wach, von Wilderswil, in Thalwil. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Alexander Baechler, von Basel, in Binningen; Willy Baumgartner, von und in Liestal; Dr. Alfred Edelmann, von Ebnet-Kappel, in Bettingen; Martin Fricker, von Basel und Brugg, in Basel; Rolf Germann, von Muolen und Sitterdorf, in Liestal; Marco Michel, von Domat/Ems, in Basel; Carlo Schenkel, von Basel, in Duggingen; Heinrich Trachler, von Krummenau, in Birsfelden, und Robert Wittner, von Basel, in Riehen. Henri Davier, Fritz Hof, Dr. Bruno Kistler, Rudolf Müller, Hugo Rau und Dr. Bernhard Ueberwasser, bisher stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien. Leo Hobi, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Jürg Gysin, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

4. März 1981

Cordina AG, in Basel, Birsigstrasse 4, bei Araks-Ellis AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3.3.1981. Zweck: Vermittlung von Personal, Personalleasing sowie Personal- und Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Personalleasing-Gesellschaft zum Preise von höchstens Fr. 75.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Ralph Arthur Cramer, von Basel und Nussdorf, in Therwil, mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

5. März 1981
Fritz Gutzwiller, in Binningen, Dorenbachstrasse 77, neue Einzelfirma. Inhaber: Fritz Gutzwiller-Portmann, von Basel und Therwil, in Basel. Feinmechanik, medizinische Apparate, Verkauf, Service und Reparaturen.

5. März 1981
Powa G. Leiser, in Augst, Hauptstrasse 21, neue Einzelfirma. Inhaber: Gottfried Leiser-Hunt, von Aarau, in Allschwil. Herstellung von Verschaltungen und Verkleidungen aus Polyester.

5. März 1981
Treffelsen, in Pratteln, Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 305 vom 28. 12. 1955, S. 3352). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. März 1981
Fridolin Halbeisen-Hornung, in Sissach, Zunzgenstrasse 8, neue Einzelfirma. Inhaber: Fridolin Halbeisen-Hornung, von Lützelfüh, in Sissach. Betrieb des Restaurants zur Linde.

5. März 1981
Modellbau Wiedmer + Ebnöther, in Tecknau, Hauptstrasse 72, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. Februar 1980. Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hansruedi Wiedmer-Ebnöther, von Rüegsau BE, in Allschwil, und Bruno Ebnöther, von Vorderthal, in Gelterkinden. Architekturmöbelbau (Atelier für Architektur- und technische Modelle).

5. März 1981
Foco Forster AG, in Aesch, Fabrikation und Entwicklung von und Handel mit Einrichtungen der Lager- und Fördererntechnik sowie Betriebs- und Büroorganisation usw. (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2669). Kollektivprokura zu zweien neu: Rainer A. Blattner-Baschung, von und in Laufen, und René Gerwer-Stroj, von Bremgarten AG, in Aesch BL.

5. März 1981
Kies-Import AG, in Birsfelden (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1977, S. 3740). Domizil neu: Hafenstrasse 120.

5. März 1981
Reederei Zürich AG, Zweigniederlassung in Birsfelden (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1472), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung: 19. Dezember 1980. Zweck neu: Schifffahrt auf dem Rhein und anderen Binnengewässern, zur See, Betrieb und Verwaltung von Hochseeschiffen, Expedition, See- und andere Befrachtungen, Transport- und Transitschiffe zu Land, in der Luft, auf Flüssen, Kanälen und zur See, Gütermuschlag, Lagergeschäfte, Verzoollung, Camionnage mit eigenen oder fremden Camions. Die Gesellschaft bezweckt ferner den Kauf, Verkauf und den Bau von Flusskähnen und -motorschiffen sowie den Kauf und Verkauf von Grundstücken. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Gehring; Unterschrift erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Niklaus Breitenmoser ist nun Präsident desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von René Böhrer als Direktor ist erloschen. Der bisherige stellvertretende Direktor Hans Riit wurde zum Direktor ernannt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hanspeter Tanner, Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Jean Louis Villos, von Sorens, in Oberwil BL.

5. März 1981
Webi Kies-Transport AG, in Birsfelden, Hafenstrasse 120, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 27. Februar 1981. Zweck: Transport von und Handel mit Sand, Kies und Splitt sowie Durchführung von Befrachtungen aller Art in der Binnenschifffahrt. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Albert Vischer, von und in Basel, als Präsident; Heinz Weisskopf, von Pratteln und Basel, in Reinach BL, und Rudolf Bader, von Langenbruck, in Biel-Benken.

5. März 1981
Chemisch-Technische Werke AG, in Muttentz (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 447). Kollektivprokura zu zweien neu: Peter Räuflin, von Arboldswil, in Muttentz.

5. März 1981
Cliniphar AG, in Reinach, Vertrieb von und Handel mit pharmazeutischen Diagnostika usw. (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1980, S. 3943). Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und Delegierter mit Einzelunterschrift neu: Erich Graber, von Zürich und Uerkeim, in Aesch BL. Das bisherige einzige Mitglied des VR Ernst Roland Märki ist nun dessen Präsident; er zeichnet weiterhin mit Einzelunterschrift.

5. März 1981
Immobilien-Gesellschaft Dürrenmatten AG, bisher in Aesch BL (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 81). Statutenänderung: 9. Februar 1981. Sitz neu: Reinach BL, Eremitagestrasse 16, bei Marcel Greiner.

5. März 1981
Albert Obrist AG, in Reinach, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Verpackungen aller Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 56). Kollektivprokura zu zweien neu: Kurt Stöcklin, von Binningen, in Oberwil BL.

5. März 1981
J. F. Müller & Co AG, in Therwil, Kaschmir-Enthaarungsfabrik usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1979, S. 2205). Kollektivprokura zu zweien neu: Peter Seiler, von Dübendorf und Tägerig, in Therwil.

5. März 1981
Mifa AG Frenkendorf, in Frenkendorf, Fabrikation von und Handel mit Wasch- und Reinigungsmitteln usw. (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1980, S. 3244). Die Unterschrift von Max Bolliger als Direktor ist erloschen; er bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Kurt Gschwind, von Basel und Witterswil, in Riehen.

5. März 1981
Rosenmund AG, in Liestal, Apparate- und Maschinenbau, Kühl- und Gefrieranlagen, Heizungen aller Systeme usw. (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2326). Verwaltungsratsmitglied neu: Hans Ulrich Rosenmund-Riesen; er zeichnet kollektiv zu zweien auch als Vizedirektor für das Gesamtunternehmen; seine Prokura ist erloschen.

5. März 1981
Treuhand AG Liestal, in Liestal (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1604). Statutenänderung: 18. Februar 1981. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

5. März 1981
Elektro Lamperti AG, in Sissach, Elektro- und Telefoninstallations usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1045). Kollektivprokura zu zweien neu: Markus Regenass-Hugonobler, von Ramlingen, in Iltingen.

5. März 1981
Med-Pharm Consult GmbH, in Binningen, Beratungstätigkeit auf dem pharmazeutisch-medizinischen Gebiet usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1980, S. 2187). Statutenänderung: 30. Januar 1981. Sitz neu: Biel-Benken, Mühlegasse 26.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

5. März 1981
Tristano Onofri, Moda Italiana AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. Februar und 5. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf von Modeartikeln aller Art, insbesondere italienischer Herkunft sowie Eröffnung und Betrieb von Modeboutiquen. Sie kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Heinz Hubschmid, von Rüderswil, in Teufen AR, Präsident; Wilhelm W. Wilms, deutscher Staatsangehöriger, in Meitmann (D), Delegierter; beide mit Einzelunterschrift, und Ursula Hubschmid, von Rüderswil, in Teufen AR, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen.

5. März 1981
Hotel Rossbüchel AG, in Grub, Gemeinde Eggersriet. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. März 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Betrieb des Hotels/Restaurants Rossbüchel in Grub, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung und Betrieb von Unternehmen des Gastgewerbes, Erwerb und Verkauf von Grundstücken, Wartung und Unterhalt von Immobilien, Finanzierung von und Beteiligung an gastgewerblichen Unternehmen und Immobilien. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. Januar 1981 Büromaschinen, Kücheninventar, Geschirr und Einrichtungsgegenstände zum Preise von Fr. 49 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Sie beabsichtigt im weiteren den Erwerb des Grundstückes Nr. 276/275, Rossbüchel, in Grub, zum Preise von Fr. 1 000 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Elena Bannwart-Maurer, von Kirchberg SG, in Kloten. Einzelunterschrift wurde erteilt an Hugo Gallo, italienischer Staatsangehöriger, in Geroldswil, Geschäftsführer. Geschäftsadresse: Rossbüchel, 9036 Grub.

5. März 1981
Franz Büchel AG, in Rebstein, Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch-, Tief- und Strassenbau usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1239). An der Generalversammlung vom 4. März 1981 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 neuen, durch Entnahme aus freien Reserven voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 100. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 250 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

5. März 1981
Depharma AG, in Sennwald, Produktion hygienischer Produkte usw. (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1980, S. 3957). An der Generalversammlung vom 27. Februar 1981 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Februar 1981 durch Sacheinlagen, bestehend aus Maschinen, Handelswaren und Hilfsgütern, übernommen zum Preise von Fr. 250 000, voll liberriert sind. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

5. März 1981
K. Loepe Automation AG, bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 452). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Welschenrohr (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 588) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1981
Neutra Treuhander AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3725), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Herbert Weisstien, von Remetschwil, in St. Gallen, Vizedirektor.

5. März 1981
St. Gallische Creditanstalt St. Gallen, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2847). Es wurden ernannt: Konrad Hanimann, bisher Vizedirektor, zum stellvertretenden Direktor, und Otmär Keller zum Vizedirektor; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

5. März 1981
Fango Co., G.m.b.H., in Rapperswil, Handel mit Quellenprodukten wie Fango-Mineralen (Badeschlamm) usw. (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3124). Es wohnen nun: die Gesellschafterin Heleene Custer-Hoenig in Zürich; der Gesellschafter Erwin Gustav Hess in Zürich und der Gesellschafter Christian Fracheboud in Eclépens.

5. März 1981
Baumann-Beltron GmbH, in Niederhelfenschwil, Fabrikation zu zweien An- und Verkauf von elektrotechnischen Bedarfartikeln usw. (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1317). Der Gesellschafter Peter Baumann wohnt nun in Kreuzlingen.

5. März 1981
Nutrivita GmbH, in Berg, Handel mit Heilmitteln, Frischpflanzenpräparaten usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 576). Der Gesellschafter Markus Zehentmayer wohnt nun in Freidorf, Gemeinde Roggwil.

5. März 1981
Käserengossenschaft Ifang, in Ifang, Gemeinde Degersheim (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2837). Hans Schneider, Akteur, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Akteur gewählt: Hanspeter Schneider, von Weissstannen, Gemeinde Mels, in Degersheim. Der Präsident zeichnet zu zweien mit Akteur oder Kassier.

5. März 1981
Bosshart & Co., in St. Gallen, Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3676). Neue Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse 50, 9000 St. Gallen.

5. März 1981
E. Studach Bodenbeläge, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Elio Studach, von Altstätten, in St. Gallen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ursula Studach, von Altstätten, in St. Gallen. Verlegung von PVC-, Holz- und Textilbelägen sowie Verkauf. Treuackerstrasse 10, 9000 St. Gallen.

5. März 1981
Copydruck und Fotokopier- und Textservice Buschor, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Jakob Buschor-Matte, von und in Altstätten. Herstellung und Bearbeitung von Druckerzeugnissen, vorwiegend im Kopierverfahren, und Textverarbeitung. Trogenstrasse 24, 9450 Altstätten.

5. März 1981
Hotel Waldau R. Federer, in Rorschacherberg. Inhaber der Firma ist René Federer, von Berneck, in Rorschacherberg. Betrieb des Hotel-Restaurants Waldau. Hotel Waldau, 9400 Rorschacherberg.

5. März 1981
Metzgerer Krieger, in Oberuzwil (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 111). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Retifica
Variafabag AG, in St. Moritz, partecipazioni, ecc (FUSC del 20. 1. 1981, n. 14, p. 194). Nuovo recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, via Maistra 5, 7500 St. Moritz.

5. März 1981
Wohnbaugenossenschaft Krone, in Lq., in Fürstenaub, aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3589). Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

5. März 1981
Finco A.G., in Chur, Verwaltungen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2149). Neues Domizil: c/o Dr. Hans Degiacomi, Hartberstrasse 11, 7000 Chur.

5. März 1981
Chada AG, in Chur, Import und Vertrieb von Geschenk- und Gebrauchsartikeln (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 915). Neues Domizil: Sägenstrasse 125, 7000 Chur.

5. März 1981
Bergbahnen Flims A.G. Flims, in Flims (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3725). Hannes Oiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. März 1981
E. Gaupp, in Untervaz, Gartenbau (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2240). Diese Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Gaupp AG», in Untervaz, übernommen.

5. März 1981
Gaupp AG, in Untervaz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 18. Februar 1981. Zweck: Ausführung von Gartenbau-, Gartenpflege-, Begrünungs- und Steinpflasterungsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen; sie kann auch Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Februar 1981 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «E. Gaupp», in Untervaz, Gartenbau, Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz vom 31. Dezember 1980, wonach die Aktiven Fr. 166 219.62 und die Passiven Fr. 118 695.05 betragen. Vom Aktienüberschuss von Fr. 47 524.57 werden Fr. 47 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Ernst Gaupp, von Märwil, in Untervaz. Domizil: Hintergasse 86, 7204 Untervaz.

Aargau - Argovie - Argovia

5. März 1981
Modehaus Vivienne Utzinger, in Aarau (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1979, S. 507). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

5. März 1981
Modehaus Vivienne Utzinger Inh. A. + B. Moser-Utzinger, in Aarau, Metzgergasse 8, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1981. Gesellschafter: Alfred Moser und Béatrice Moser, beide von Biberist, in Aarau, letztere mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Verkauf von Damenoberbekleidung.

5. März 1981
Autrix E. Meier, in Baden, Fahrzeuginstrumente usw. (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1980, S. 2569). Ernst Meier, Firmainhaber, wohnt nun in Windisch.

5. März 1981
Obrist-Waffen, in Brugg, Hauptstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Obrist, von und in Riniken. Handel mit Waffen und Munition, Herstellung von und Handel mit Kunststoffartikeln.

5. März 1981
Technisches Vermittlungsbüro Knief, in Ennetbaden, Schlierenstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Csaba Knief, ungarischer Staatsangehöriger, in Ennetbaden. Markterschliessung und Kundenvermittlung für technische Produkte.

5. März 1981
Widmer & Co AG, Gränichen, in Gränichen, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1978, S. 424). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Emilie Widmer, infolge Todes.

5. März 1981
Sperling + Schwyter AG, in Hallwil, Industrie- und Autospritzwerk usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1980, S. 2049). Statutenänderung: 3. 3. 1981. Name nun: **Sperling + Hofmann AG**. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Arthur Schwyter, Präsident; Unterschrift erloschen. Willi Lendi, bisher Mitglied, ist nun Verwaltungsratspräsident; weiterhin ohne Unterschrift. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Bruno Hofmann, von Schlossrued, in Hendschiken.

5. März 1981
P. Gämperle Carrosseriewerkstätte Hunzenschwil, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1978, S. 2575). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

5. März 1981
K. Güntert Immobilien AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1977, S. 2414). Statutenänderung: 27. 2. 1981. Sitz nun: Mumpf, Hauptstrasse 207. Firma nun: **Auto Jegge AG**. Zweck nun: Betrieb einer Garage, Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen, Zubehör und Treibstoffen sowie Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Madeleine Güntert; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Jegge und Peter Jegge, beide von Eiken, in Mumpf. Güntert, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien.

5. März 1981
Symall AG, in Lenzburg, Kunststoffartikel usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 266). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Charly Antonin, von Vétroz und Conthey, in Cham.

5. März 1981

Moderna Immobilien- und Finanz-Aktiengesellschaft, in Stein (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2305). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. August Arnold, Sekretär; Unterschrift erloschen.

5. März 1981

Satchwell Regelungstechnik L. Güntert AG, in Zofingen (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1978, S. 1860). Statutenänderung: 2. 3. 1981. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50.000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 100.000, voll liberriert; 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 100 Namenaktien zu Fr. 500, Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert. Unterschrift zu zweien neu: Hans Güntert, von Mumpf, in Unterentfelden. Peter Güntert führt nun Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien neu: Daniel Favre, von Combremont-le-Grand, in Lutry. Geschäftsadresse nun: Riedtalstrasse 22.

5. März 1981

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3676). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Prof. Dr. Max Staehelin, Verwaltungsratsmitglied, und Willy Salathé sowie Prokura Heinz Amstutz erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hubert Baschnagel, von Eggwil, in Geroldswil, und Alberto Togni, von Bignasco, in Küssnacht ZH.

5. März 1981

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3676). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift zu zweien neu: Hubert Baschnagel, von Eggwil, in Geroldswil, und Alberto Togni, von Bignasco, in Küssnacht ZH. Prokura Fritz Gräniger erloschen. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: René Bill, von Kernenried, in Strengelbach, und Hannes Baumann, von Attelwil, in Wetzikon ZH.

5. März 1981

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Baden, Wettingen und Wohlen (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2848). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Giuliano Pelli, Paul Nagel, Willy Wittwer und Otto Mayer erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hubert Baschnagel, von Eggwil, in Geroldswil. Prokura zu zweien neu: Aldo Trossello, von Rickenbach SO, in Freienwil. Dr. Paul Dieter Klingenberg wohnt nun in Zumikon.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

2. März 1981

CHC Hutterli & Co., bisher in Biel, Entwicklung und Fabrikation elektronischer Anlagen aller Art, insbesondere für die Luft- und Raumfahrt (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1969, S. 1940). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Salenstein verlegt. Neue Geschäftsnatur: Beratung in Ingenieurwesen, Durchführung von Ingenieuraufträgen, Handel mit, Entwicklung, Konstruktion und Herstellung von technischen Produkten in den Bereichen der Elektrotechnik und der Elektronik sowie des allgemeinen Maschinen- und Apparatebaus. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist wie bisher Heinrich Peter Hutterli, von und nun in Salenstein. Jean-Daniel Cherix, Kommanditär, ist aus der Gesellschaft ausgetreten; seine Kommanditsumme von Fr. 2000 ist erloschen. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000 ist Heinrich Hutterli, von und in Salenstein. Domizil: Hinterburg, 8268 Salenstein.

4. März 1981

Agrovita AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Februar 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Förderung und Entwicklung des ökologischen natürlichen Landbaus und die naturgemässe Ernährung sowie den Import, Export von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Kurt Isler, von Kleinandelfingen, in Romanshorn; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 61, 8500 Frauenfeld, c/o Treuhänder AG Frauenfeld.

4. März 1981

Ernst Greninger AG, Kessel, Behälter und Grossapparate, in Oberach, Gemeinde Amswil (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1980, S. 3943). Ernst Greninger, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Trudy Greninger-Beerli, bisher Mitglied, wurde zur Präsidentin ernannt; sie führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden René Greninger, von Mettlen, in Rorschacherberg, und Marcel Greninger, von Mettlen, in Eitenhausen, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin in den VR gewählt. Leopold Renetseder, Prokurist, wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

4. März 1981

Füllemann & Co. in Kreuzlingen, Ausführung von Plattenleger- und Hafnerarbeiten (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2712). An Rolf Kasper, von und in Berlinen, wurde Einzelprokura erteilt.

4. März 1981

André Goetz, in Kreuzlingen, Autotransporte (Sachtransporte) (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2773). Der Firmainhaber wohnt nun in Bottighofen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

5. März 1981

Troesch & Co. Aktiengesellschaft, succursale di Arbedo-Castione, fabbricazione apparecchi sanitari, ecc. (FUSC del 16. 9. 1980, n. 217, p. 3057), società anonima con sede principale in Berna. Fritz Zimmermann, da Vitznau in Verb, è nominato direttore con firma collettiva a due.

5. marzo 1981

Fondaca S.A., in Cadenazzo, fusione di getti in ghisa, ecc. (FUSC del 1. 1. 1981, n. 4, p. 58). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 26. 2. 1981, la società ha deciso di modificare gli statuti su punti non soggetti a pubblicazione. Kurt Klitsch, cittadino germanico in Locarno, è nominato direttore; Dieter Rudzewicz, già procuratore, è ora direttore; Franco Ferrari, da Cugliogio in Bivio di S. Maria Capriasca, è nominato procuratore; tutti con firma collettiva a due. Kurt Ramseyer non è più procuratore e la sua firma è estinta.

Ufficio di Lugano

Rettifica

Barinver S.A., in Lugano (FUSC del 5. 3. 1981, n. 52, p. 702). Recapito esatto: via San Gottardo 1, angolo via Cantonale 19.

2. marzo 1981

Sapeco Società anonima produzione e commercio di estratti concentrati, in Barbengo (FUSC del 3. 7. 1979, n. 152, p. 2129). Nuova ragione sociale: **Sapeco SA fine chemicals**. Nuovo scopo: la ricerca, sviluppo, fabbricazione e commercio di prodotti chimici di origine vegetale, animale, batterica o sintetica farmacologicamente attivi, nonché di estratti naturali, materie e prodotti finiti e servizio di consulenza in campo chimico farmaceutico e di strumentazione analitica. La società può partecipare ad altre imprese e acquistare o vendere imprese. Aumento di capitale da fr. 50.000 a fr. 500.000 mediante l'emissione di 450 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate al 50% (fr. 225.000). Statuto modificato: 26. 2. 1981. Il capitale sociale è ora di fr. 500.000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato per fr. 275.000. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Aldo Pedrini, già amministratore unico, ora presidente, e Jan Jacob van Troostenburg de Bruyn, da Dübendorf in Colderio, segretario; entrambi con firma collettiva a due. Pierangelo Ghirlardi, da Sonvico in Dino di Sonvico, è stato nominato direttore con firma individuale.

5. marzo 1981

Trendfin Immobilien AG, in Lugano, via Trevano 7a, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 3. 1981. Scopo: la compra e vendita di immobili, l'amministrazione, la gestione e la costruzione di stabili, l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Roberto Escher, da Zurigo in Lugano.

5. marzo 1981

Carrozzeria Ronchetto S.A. Cadempino, in Cadempino, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 3. 1981. Scopo: l'esercizio di una carrozzeria in genere, e in particolare la riparazione, trasformazione, decorazione di autovetture, l'acquisto e la vendita di vernici e accessori nonché l'acquisto e la vendita di autovetture. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 46% (fr. 23.000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Luigi Casella, da Barbengo in Lugano.

5. marzo 1981

Mauri Teresa e Claudio, in Agno, c/o caffè-bar Centrale. Società in nome collettivo con inizio il 3. 3. 1981 tra Claudio Mauri, di nazionalità italiana in Pregassona, e Teresa Mauri nata Weibel, da Lausen in Pregassona. Scopo: gestione del caffè-bar «Centrale» a Agno.

5. marzo 1981

Prosecur SA - Società di vigilanza, in Viganella, servizi di sorveglianza, ecc. (FUSC del 19. 2. 1981, n. 40, p. 538). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Lucas Eduard Tissot, presidente; Baldu Korrell, membro, e Francesco Ballabio, detto Franco, da Russo in Pregassona, membro (nuovo); ora tutti con firma collettiva a due.

5. marzo 1981

Tele Taxi S.A., in Porza, servizio taxi in genere, ecc. (FUSC del 25. 5. 1966, n. 120, p. 1704). Procura individuale è stata conferita a: Roberto Rosolen, di nazionalità italiana in Pregassona, e Gabriele Sorci, di nazionalità italiana in Viganella.

5. marzo 1981

Hawe Nees Dental Dr. H. von Weissenfluh S.A., in Gentilino, prodotti chimico-farmaceutici, ecc. (FUSC del 28. 5. 1975, n. 121, p. 1465). Amministrazione: ora da 1 a 11 membri. Statuto modificato: 3. 3. 1981.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

4. mars 1981

Tractions 2000 S.A., a Ollon, nouvelle société anonyme. Statut du 24 février 1981. But: la construction et la réparation mécanique et électrique, les travaux de tôlerie et de peinture; l'exploitation de tous engins tractés, la vente en gros et au détail de tous articles dans le domaine de l'automobile. L'achat, la vente et la location de tous véhicules ainsi que la représentation et l'exploitation de brevets et licences de fabrication en Suisse et à l'étranger, soit en général tous produits ou articles en rapport avec l'automobile. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Besson, de Chapelle-sur-Moudon, à Villars-sur-Ollon, président, et Denis Moreillon, de et à Gryon, secrétaire; les deux avec signature individuelle. Domicile: c/o Jean-François Besson, à Villars-sur-Ollon.

4. mars 1981

Murablack Aigle S.A., a Aigle, fabrication, exploitation et commercialisation du carbon black (noir de fumée) (FOSC du 5. 12. 1980, p. 3969). Suivant procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23. 2. 1981, les statuts de la société sont modifiés. Nouvelle raison sociale est: **Murablack S.A.** Complément du but: La société pourra traiter toutes opérations financières quelconques pour atteindre son but. Les 5000 actions au porteur de fr. 100 ont été transformées en 500 actions au porteur de fr. 1000. Le capital, entièrement libéré, est de fr. 500.000, divisé en 500 actions de fr. 1000 au porteur. Procura collective à deux avec un administrateur a été conférée à Johannes-Josef dit Hans Lamm, de Nussdorf, à Bâle.

5. mars 1981

Banque Cantonale Vaudoise, Succursale d'Aigle, a Aigle (FOSC du 8. 10. 1980, p. 3293), société anonyme avec siège principal à Lausanne. Les sous-directeurs Georges Bovay, Bernard Longchamps, Pierre Henchoz et André Giannini-Rima dit André Rima sont nommés directeurs adjoints; nouveau directeur adjoint: Dionis Maret, de Conthey, à La Tour-de-Peilz; Michel Pélat (secrétaire général inscrite) est nommé directeur adjoint; Raymond Clerc, de Froideville, à Lausanne; Pierre Grandjean, de Juriens, à Senarclens; Max Weber, de Seebreg-Grasswill, à Morges, et Henri Gobalet, de Château-d'Oex, à Renens, sont nommés sous-directeurs. Bernard Krähenbühl, de et à Montreux, est nommé secrétaire général; tous signent collectivement à deux ou continuent à signer collectivement à deux.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

5. mars 1981

Fédération vaudoise des sociétés d'agriculture et de viticulture, section du Pays-d'Enhaut, a Château-d'Oex, société coopérative (FOSC du 8. 3. 1972, no 57, p. 606). Dans son assemblée générale du 12 février 1981, la société a adopté de nouveaux statuts, sous la raison sociale: **Union des coopératives agricoles romandes, section du Pays-d'Enhaut**. Le secrétaire Emile Raynaud a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Henchoz, de Rossinière, à Château-d'Oex, est nommé secrétaire; il signe collectivement à deux avec le président. Le bureau de la société est transféré chez le président Henri Zulauf, au Pré-nière-Les Moulins.

5. mars 1981

Francesco Pellitteri, a Château-d'Oex. Titulaire: Francesco Pellitteri, d'Italie, à Château-d'Oex. Pâtisserie.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

5. mars 1981

Les cars Lebet, Willy Russi, succ., a Chexbres. Titulaire: Willy Russi, de Gessenay, à Vevey. Transport de personnes. En Crochet.

Bureau de Lausanne

5. mars 1981

Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 16. 7. 1980, p. 2393), avec siège principal à Bâle. La procura de Gilbert Brocard est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de: Hubert Baschnagel, d'Eggwil, à Geroldswil, et Alberto Togni, de Bignasco, à Küssnacht ZH, et par la procura collective à deux de: Jean-Pierre Beuque, de La Chaux-des-Breuleux, à Lausanne; Jean-Claude Bühlmann, de Pully, à Prilly; Claude-Alain Gay, de Lutry, à Lausanne, et Michel Handhart, de Neuchâtel, à Vernand-Dessous, commune de Lausanne; les pouvoirs de ces quatre derniers étant limités à la succursale.

5. mars 1981

Société de Banque Suisse, succursale de Renens (FOSC du 11. 7. 1980, p. 2342), avec siège principal à Bâle. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de: Hubert Baschnagel, d'Eggwil, à Geroldswil, et Alberto Togni, de Bignasco, à Küssnacht ZH.

5. mars 1981

Medizinalia S.A., succursale de Cheseaux-sur-Lausanne, commerce et fabrication d'instruments médicaux (FOSC du 11. 3. 1980, p. 801), avec siège principal à Glaris. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

5. mars 1981

Mann Judd Landau S.A. en liquidation, a Lausanne, opérations fiduciaires (FOSC du 20. 12. 1979, p. 3987). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5. mars 1981

Régie Nicolas Demierre S.A., a Lausanne, gérance de fortunes, courtage en immeubles et fonds de commerce (FOSC du 3. 5. 1979, p. 1427). Nicolas Demierre n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

5. mars 1981

G.M.P. S.A., a Lausanne, représentation et vente d'appareils pour la physique et l'électronique (FOSC du 2. 7. 1980, p. 2237). Nouvelle adresse: avenue du Temple 19.

5. mars 1981

Sariem S.A., a Pully, représentation d'entreprises (FOSC du 4. 6. 1973, p. 1603). Date de la dissolution: 27 février 1981. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sariem S.A. en liquidation**, par l'administratrice Marie-Françoise Kaloussis-Müller, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: chemin de Verney 9, chez Marie-Françoise Kaloussis-Müller.

5. mars 1981

W. von Allmen S.A., a Lausanne, route d'Oron 39. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 février 1981. But: atelier mécanique automobile, commerce de voitures, accessoires, pièces de rechange et carburant. Apport selon bilan au 31 décembre 1980 et convention du 12 février 1981: actifs de fr. 87.098.45 et passifs de fr. 50.794.35 de la raison individuelle «Garage de Valmont, Willy von Allmen», à Lausanne, soit un actif net de fr. 36.304.10, accepté pour ce prix, dont fr. 30.000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Willy von Allmen, de La Chaux-de-Fonds, à Morrens VD, président, et Alfred Thuring, de Bâle, à Lausanne, secrétaire; tous deux avec signature individuelle.

5. mars 1981

Publi-contact S.A., a Lausanne, organisation et coordination de groupes économiques et commerciaux (FOSC du 20. 12. 1977, p. 4047). Le capital de fr. 50.000 est actuellement entièrement libéré.

5. mars 1981

Fiduciaire Ofdo Gerald Pache, a Lausanne (FOSC du 18. 4. 1973, p. 1091). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5. mars 1981

N. Veseli et A. Grillo, a Renens, société en nom collectif, pose de faux plafonds et isolation (FOSC du 1. 4. 1980, p. 1062). Siège transféré à Lausanne, avenue de La Harpe 7. Nouvel associé avec signature collective à deux: Silvano Grillo, d'Italie, à Lausanne. Nouvelle raison sociale: **Plaflofix, A. Grillo, N. Veseli et S. Grillo**.

Bureau de Moudon

5. mars 1981

Société de Laiterie des Granges, a Dompière, société coopérative (FOSC du 18. 3. 1974, p. 739). Le président Adolphe Thenthorpe est décédé; sa signature est radiée. Il est remplacé comme suit: président: Marcel Paccaud-Thenthorpe, de Prévionlay, aux Granges-Dompière, commune de Dompière (anciennement vice-président); vice-président: Daniel Thenthorpe, de et à Dompière (nouveau). Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

5. mars 1981

Société de laiterie d'Herménches, a Herménches, société coopérative (FOSC du 3. 6. 1971, p. 1350). Le président Marcel Spycher et le secrétaire Samuel Fiaux ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ils sont remplacés comme suit: président: Jean-David Chalet, de et à Herménches; secrétaire: Jean-Charles Cortésy, de Dompière, à Herménches. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Nyon

5 mars 1981
Pasan S.A., à Nyon, appareils utilisant l'énergie solaire, société anonyme (FOSC du 18.6.1980, p. 2083). Capital social de fr. 1 200 000 porté à fr. 1 830 000 par l'émission de 6300 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 315 000. Le capital est ainsi de fr. 1 830 000, divisé en 18 300 actions nominatives, libérées de la manière suivante: 12 000 actions de fr. 100, à 100% et 6300 actions de fr. 100, à 50%. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur un point non soumis à publication le 27 février 1981.

5 mars 1981
Etablissements Ed. Cherix et Filanosa S.A., à Nyon, imprimerie (FOSC du 4.3.1981, p. 691). La signature du fondé de procuration Paul Hongler est radiée.

5 mars 1981
Syndicat bovin de La Rippe, à La Rippe, société coopérative (FOSC du 18.3.1971, p. 639). André Bory, de Trélex, à La Rippe, est nouveau président avec signature collective à deux, en remplacement d'Alois Berlie, président démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

5 mars 1981
Pompes Funèbres Générales S.A., Succursale de Nyon, à Nyon (FOSC du 28.2.1980, p. 674), société anonyme avec siège principal à Lausanne. François Morisod, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux avec un administrateur.

5 mars 1981
Marie-José et Philippe Defferrard, à Begnins. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 23 février 1981. Associés: Marie-José Defferrard et Philippe Defferrard, tous deux de Chénens, à Begnins. Magasin d'alimentation générale. Grand-Rue.

Bureau d'Orbe

5 mars 1981
Syndicat agricole de Juriens, à Juriens, société coopérative (FOSC du 24.5.1971, no 118, p. 1255). Dans son assemblée du 18 novembre 1976, cette société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Syndicat agricole de Juriens en liquidation**. Le président Aimé Hautier, le vice-président William Grandjean et le secrétaire Gilles Curtet sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints et leur signature radiée. Sont nommés liquidateurs avec signature collective à deux: William Grandjean, de et à Juriens; André Charotton, de Mont-la-Ville, à Juriens; Daniel Grandjean, de et à Juriens; Jacques Grandjean, de et à Juriens, et Nicola Chezeaux, de et à Juriens.

Bureau d'Oron

5 mars 1981
M. Nidegger, à Oron-la-Ville, exploitation de l'Hôtel de Ville (FOSC du 10.5.1955, p. 1241). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Payerne

5 mars 1981
Téléseau Payerne S.A., à Payerne, réseaux de distribution par câbles de programmes de télévision, etc. (FOSC du 28.10.1980, p. 3518). Werner Mohrhorff n'est plus fondé de procuration; sa signature est radiée. Nouveau fondé de procuration: Oscar Reusser, de et à Payerne, qui signe collectivement avec l'administrateur.

5 mars 1981
Société Immobilière «Les Grands Chênes», à Payerne, société anonyme (FOSC du 1.10.1980, p. 3222). Cette raison sociale est radiée d'office par suite de transfert du siège à Genève (FOSC du 2.2.1981, p. 338).

Bureau de Vevey

5 mars 1981
Mmes Chamelot et Jaccottet, à La Tour-de-Peilz, société en nom collectif, primeurs et alimentation (FOSC du 28.10.1980, p. 3518). L'associée Monique Chamelot s'est retirée de la société le 1er novembre 1980. Gilbert Jaquier, de Démoret, à Vevey, est entré dans la société à cette date en qualité d'associé. Nouvelle raison sociale: **Jaccottet et Jaquier**.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

5 mars 1981
Lofi Granger et Cie, à Monthey, serrurerie, électricité, société en nom collectif (FOSC du 5.2.1981, p. 378). L'associée Isabelle Cretex s'est retirée de la société le 26.2.1981.

5 mars 1981
Adélaïde Oberholzer, à Collombey-Muraz, jeux et automates (FOSC du 14.8.1980, p. 2737). Par décision du 24.2.1981, le juge-instructeur du district de Monthey a déclaré la titulaire en état de faillite.

Bureau de Sion

5 mars 1981
Troesch et Cie, Société Anonyme, succursale de Sierre, fabrication et commerce d'appareils sanitaires (FOSC du 18.9.1980, no 217, p. 3072), avec siège principal à Berne. Les procurations de Jacques Gonin et Rudolf Kobel sont éteintes. Maximilian Oetli est actuellement domicilié à Vevray. Fritz Zimmermann, de Vitznau, à Worb, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

5 mars 1981
Credilisa S.A., à Haute-Nendaz (FOSC du 19.12.1978, no 297, p. 3911). Cette société est radiée d'office du registre du commerce de Sion, par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 2.3.1981, p. 659).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 mars 1981
Bonet et Cie, précédemment à Boudry, fabrication et exploitation de produits pharmaceutiques (FOSC du 29.3.1977, no 74, p. 1015). Le siège social est transféré à Colombier, Saunerie 8a.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 mars 1981
A. Jeanmaire, à La Chaux-de-Fonds, plâtrerie-peinture, papiers peints (FOSC du 17.12.1979, no 295, p. 3948). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 mars 1981
Pasquale Ricchello, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un garage (FOSC du 4.10.1979, no 232, p. 3145). Nouvelle adresse: rue de la Ronde 6.

4 mars 1981
L'Information Horlogère Suisse, renseignements commerciaux et financiers, conseil juridique et contentieux, protection de la propriété industrielle, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC du 29.1.1980, no 23, p. 324). Procuration collective à deux est conférée à Daniel Burkhalter, de Seeberg, à La Neuveville.

Bureau de Neuchâtel

Rectification
Racosa Radio-Communications S.A., à Neuchâtel (FOSC du 24.11.1980, no 276, p. 3842). Le siège légal est à Saint-Blaise (et non Neuchâtel).

5 mars 1981
Créations Techniques en Mousses C.T.M. S.A. en Ligon, à Neuchâtel (FOSC du 31.5.1979, no 125, p. 1759). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

5 mars 1981
Atelier Alpha, Francis Stauffer et Jean-Christophe Jequier, à Neuchâtel. Francis-Roland Stauffer, de Rôthenbach im Emmental, à Neuchâtel, et Jean-Christophe Jequier, de Fleuriot, à Neuchâtel, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 5 février 1981. La société est valablement engagée par la signature collective à deux des associés. Exploitation d'un bureau d'architecture et d'urbanisme. Locaux: rue Louis-d'Orléans 8.

5 mars 1981
Amann & Cie S.A., à Neuchâtel, achat et vente en gros de vins, etc. (FOSC du 6.10.1980, no 234, p. 3266). La procuration de Jean Gerber est éteinte.

5 mars 1981
Neotecnic S.A., à Haute-riev. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26 février 1981. But: la représentation, la fabrication et l'entretien de tout matériel ou produit technique destiné à l'usage industriel ou de laboratoire, tels qu'appareils de soudure, fours électriques et appareils de déminéralisation des eaux. La société peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Les convocations sont adressées aux actionnaires soit par publication dans la FOSC, soit par lettre recommandée. Administration d'un à 3 membres: Danielle Borel, de Neuchâtel et Couvet, à Haute-riev, administratrice unique avec signature individuelle. Bureau: La Marnière 55.

Genf - Genève - Ginevra

5 mars 1981
SI Viséal, à Genève, société anonyme (FOSC du 3.6.1976, p. 1578). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **SI Viséal, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Olivier Dumur, avec signature individuelle.

3 mars 1981
Société de Banque Suisse, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 4.11.1980, p. 3602). Michel Baeriswyl est maintenant domicilié à Founex, Jacques Gavalda à Genève, Martin Krattiger au Mont-sur-Lausanne, Georges Rossier à Meyrin, Jean-Louis Sunier à Chêne-Bougeries et Pierre Vuille à Meyrin. Claude Oggier est maintenant originaire de Meyrin et domicilié au Grand-Saconnex. Jacques Oberson est maintenant originaire de Genève, Humbert Grand-Guillaume-Perrenoud de Chêne-Bougeries et Alan Moses de Lancy. Bartolomé Ronchiello se pré-nomme maintenant Giulio.

3 mars 1981
BLG Société Bâloise d'Entrepôts et de Transports SA, à Lancy, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 22.8.1980, p. 2821). La procuration de Thomas Rickli est radiée.

3 mars 1981
CCMC, société anonyme, à Vienne (France), succursale de Genève, à Genève (FOSC du 7.5.1980, p. 1546). Le capital est de fr. 30 000 000, entièrement libéré, divisé en 240 000 actions de fr. 125, nominatives. Statuts modifiés le 3.12.1980.

3 mars 1981
Danzas SA, à Carouge, affaires d'expédition, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 25.9.1980, p. 3158). La procuration de Max Niederhauser est radiée.

3 mars 1981
NCB Banque SA, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 12.2.1981, p. 463). Joë Debbané est maintenant domicilié à Genève.

3 mars 1981
Winterthur Société Suisse d'Assurances, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Winterthur (FOSC du 27.6.1979, p. 2065). La procuration de Gilbert Oulevry et Jean-Pierre Vuilleumier est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Joseph-Elie Berclaz, de Randogne, à Chêne-Bougeries, et Jean-Pierre Rivoire, de Genève, au Grand-Saconnex.

3 mars 1981
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 30.12.1980, p. 4199). La procuration d'Adrien Struyk et Jean-Jacques Jaillon est radiée. Michel de Werra, jusqu'ici directeur adjoint a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Rolf Biehler, Adalbert Korff, jusqu'ici sous-directeurs, et Pierre Poyet, d'Orge, à New York (USA), nommés directeurs adjoints, signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Werner Treier, Ernst Wynistorf, Michel Goetschmann, maintenant domicilié au Grand-Saconnex; Ilan Hayim, maintenant originaire de Genève, et Pedro de Magalhães, des USA, à New York, sous-directeurs; la procuration des quatre premiers est

radiée. Procuration collective à deux a été conférée Nadine Bertin, de Genève, à Carouge; Elisa Boillat, du Bémont, à Genève; Claude-Alain Frischknecht, de Genève, à Avully; Jean-Christophe Ganz, de Zurich, à Péron (F); Antonio Gonzales, d'Espagne, à Borex; Peter Koller, de Turgi, à Genève; René Meier, de Stetten, à Lancy; Patrick Nigolian, de et à Genève; Gilbert Ninet, de France, à Villes (F); Hans-Peter Paus, de et à Collonge-Bellerive; Gabriel Perahia, de et à Lausanne; François Porcheray, de France, à Crans-près-Céigny; Vittoria-Chantal Tschudin, de Genève, à Versoix, et Alain Virchaux, de Duillier, à Chêne-Bourg. Stéphane Cattai est maintenant originaire de Trélex. Anthony Barnes est maintenant originaire de Genève.

3 mars 1981
Bonja SA, à Genève, commerce de toutes pierres précieuses, etc. (FOSC du 12.1.1981, p. 100). Administration: Constantin Sayegh, nommé président; Daniel Fiaux, de Hermenches, à Savigny, secrétaire, et Taoufik Bonja, de Syrie, à Alep (Syrie). Signature individuelle de Constantin Sayegh et Taoufik Bonja.

3 mars 1981
Société Immobilière le Concerto, à Genève, société anonyme (FOSC du 3.11.1977, p. 3522). Administration: Roger Moser, nommé président; Anne-Marie Renaud, de et à Genève, secrétaire, et Joachim Silbermann, de Grande-Bretagne, à Genève; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Roger Moser sont modifiés en ce sens.

3 mars 1981
Demel SA, à Genève, commerce d'instruments électroniques, etc. (FOSC du 10.6.1980, p. 1971). Nouvelle adresse: quai Wilson 45.

3 mars 1981
Horlogerie-Bijouterie du Grand Casino SA, à Genève (FOSC du 3.6.1980, p. 1884). Elise Vieux, de Carouge, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 mars 1981
Indépendance SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 13.1.1981, p. 116). Signature individuelle a été conférée à Jon N. Fell, du Canada, à Founex, directeur général.

3 mars 1981
Société Immobilière Katingo, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.2.1981, p. 432). Administration: Philippe Delacréz, de Corbeyrier, à Olon, président, et Francis Lädermann, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

3 mars 1981
Société Immobilière Rue de Lausanne 72, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.1.1980, p. 115). Edouard Luy, Claude Engelhard et Jean-Jacques Aïassa ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-René Moor, de Bôle, à Colombier, est administrateur unique avec signature individuelle.

3 mars 1981
Lockheed Corporation (International) SA, à Genève, promotion des ventes du groupe Lockheed, etc. (FOSC du 19.1.1981, p. 183). Robert-Francis Conley, des USA, à Hollywood (USA), est président et administrateur délégué avec signature individuelle. Gene Oseia n'est plus administrateur délégué ni directeur; en revanche il a été nommé directeur général et continue à signer individuellement. L'administrateur Norman-S. Orwat, n'est plus président; il reste délégué et continue à signer individuellement.

3 mars 1981
Mahyer SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 8.12.1978, p. 3797). La procuration de Charles A. di Mico est radiée.

3 mars 1981
Nitro Nobel International SA, à Genève, développer les activités du groupe Nitro Nobel, etc. (FOSC du 13.11.1978, p. 3514). Signature individuelle a été conférée à Mats Kjellqvist, de Suède, à Collonge-Bellerive, directeur général.

3 mars 1981
Société Immobilière Roseaux-Chevillarde D, à Genève (FOSC du 29.1.1973, p. 282). Armand Bossard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Bidau, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

3 mars 1981
Sasma, société anonyme de stockage et de manutention de produits pétroliers, à Vernier (FOSC du 18.6.1980, p. 2084). Bruno Fournial n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Harry Streiff, de Glaris, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux, sauf avec Robert Wegener ou Edwin Wintsch.

3 mars 1981
Soditex SA, à Genève, financer des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 8.5.1980, p. 1564). Signature collective à deux a été conférée à Raymond Lonfat, de et à Finhaut, sous-directeur.

3 mars 1981
Sogespat Société de Gestion de Patrimoines SA, à Genève (FOSC du 24.11.1980, p. 3843). Christian von Bergen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques Dubouchet, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

3 mars 1981
Telectric SA, à Genève, entreprise générale d'électricité, etc. (FOSC du 22.9.1978, p. 2936). Francis Perroud, directeur, est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

3 mars 1981
SI Vent du Nord, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.2.1981, p. 578). Josette Perret n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Michel Francioli, de Genève, à Vandoeuvres, est administrateur unique avec signature individuelle.

3 mars 1981
Acclais Motors SA, à Genève, commerce d'automobiles, etc. (FOSC du 4.11.1980, p. 3602). Otto Altpig n'est plus administrateur; il reste directeur et continue à signer collectivement à deux. Gérard R. Bernatès n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans Bollmann, de et à Küssnacht, et Domenico Carcano, d'Italie, à Zurich, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de président.

4 mars 1981
Approvisionnement et Distribution pour l'Industrie SA, à Meyrin (FOSC du 1.9.1980, p. 2906). Nouveau siège: Genève, rue du Lièvre 2-4, chez Sopromet SA. Statuts modifiés le 20.2.1981.

4 mars 1981
SI Genecy-Centre, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.11.1973, p. 2934). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Genecy-Centre, en liquidation**. Liquidateur: Gérard Dendant, de Choulex, à Carouge, avec signature individuelle. Jean-Clément Dumonthay et Jean-Marc Dumonthay, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

4 mars 1981
Port Pregny SA, en liquidation, à Genève, société immobilière (FOSC du 8.3.1979, p. 743). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 mars 1981.

Promogesta SA, à Genève, opérations de bourse et de change (FOSC du 12. 3. 1980, p. 818). Capital porté de fr. 1 000 000 à fr. 1 500 000 par l'émission de 500 actions de fr. 1000 au porteur. Capital fr. 1 500 000, entièrement libéré; divisé en 1500 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 26. 2. 1981. Administration: Christian Seiler, nommé président; Walbert Ferrari, jusqu'ici président, nommé secrétaire; Paul Lüthi, Jacques Pinget et André Seiss, de Corban, à Thônex; lesquels signent collectivement à deux.

4 mars 1981

A. Ritschard Machines-Outils SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 9. 2. 1979, p. 435). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 mars 1981

Sélection pour vous SA, à Genève, vente par correspondance (FOSC du 10. 12. 1979, p. 3875). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500 au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré; divisé en 400 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 25. 2. 1981.

4 mars 1981

Sopreco SA, en liquidation, à Genève, participations à toute entreprise, etc. (FOSC du 7. 1. 1974, p. 39). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 mars 1981

Stock and Commodity Services SA, à Genève, opérations sur les bourses internationales (FOSC du 10. 12. 1980, p. 4018). Capital porté de fr. 650 000 à fr. 1 000 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 350 000 et émission de 3500 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré; divisé en 10 000 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 16. 2. 1981.

4 mars 1981

Société Anonyme Webeco, à Saigny, commerce à l'étranger de tous produits textiles (FOSC du 9. 12. 1974, p. 3282). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Anonyme Webeco**, en liquidation. Liquidateur: Charles Boyv, de Vuillens-le-Château, à Cologny, avec signature individuelle. Jacques Delafontaine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Genève, chemin de la Tour-de-Champel, chez Sefires.

4 mars 1981

Danzas SA, succursale de Genève, exploitation d'un bureau de voyages (FOSC du 25. 9. 1980, p. 3158), entreprise ayant son siège à Bâle. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Max Kloos, de Saint-Gall, à Genève.

4 mars 1981

Fiduciaire Experta SA, succursale de Genève (FOSC du 7. 10. 1980, p. 3278), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Paul Borschberg sont radiés.

4 mars 1981

Orell Füssli Publicité SA, succursale de Genève (FOSC du 20. 12. 1978, p. 3929), entreprise ayant son siège à Zurich. Hans Jakob Hochuli, maintenant à Stäfa, et Fridolin Bieger, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints de la société, continuent à signer collectivement à deux.

4 mars 1981

J. H. Waser SA, succursale de Lancy, commerce de matériel de bureau (FOSC du 18. 12. 1980, p. 4103), entreprise ayant son siège à Buchs ZH. Armin Bachmann, jusqu'ici directeur de la succursale, nommé directeur de la société, signe désormais collectivement à deux.

4 mars 1981

Briner, à Genève, articles destinés aux constructions métalliques, etc. (FOSC du 25. 9. 1963, p. 2721). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1981

Jean Detruche, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 24. 4. 1972, p. 1031). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1981

Galerie d'art, Michèle Ferdman, à Genève (FOSC du 27. 6. 1979, p. 2065). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1981

M. Fornelli-Pirali, à Genève, rue de Montchoisy 17. Chef de la maison: Maurice Fornelli-Pirali, de France, à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Café de Montchoisy».

4 mars 1981

Mcnorah, S. Jacobi, à Genève, représentation de livres, etc. (FOSC du 18. 1. 1980, p. 198). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1981

Max Porret, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 9. 10. 1973, p. 2724). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

4 mars 1981

Josiane Teminian, à Genève, crèmerie-restaurant (FOSC du 2. 6. 1979, p. 1987). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1981

Cafematik, Joao Vasques, à Genève, rue Emile-Yung 3. Chef de la maison: Joao Vasques, du Portugal, à Genève. Importation, représentation et commerce de distributeurs automatiques de cafés et de boissons chaudes et froides.

4 mars 1981

Roxan, Edith Bonguardo, à Meyrin, articles de maroquinerie, etc. (FOSC du 9. 1. 1980, p. 84). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Roxan, J. et E. Bonguardo», à Meyrin.

4 mars 1981

Roxan, J. et E. Bonguardo, à Meyrin, rue des Lattes 55. Société en nom collectif qui a commencé le 4. 3. 1981. Associés: Jules Bonguardo et Edith Bonguardo, tous deux de Genève, à Meyrin. Commerce d'articles de bijouterie, de montres, de produits cosmétiques et d'articles de diverse nature. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Roxan, Edith Bonguardo», à Meyrin.

4 mars 1981

«Tévi électronique» Ermanno Lauber, à Versoix (FOSC du 9. 9. 1977, p. 2945). Nouvelle raison de commerce: **Ermanno Lauber**. L'établissement à Versoix, chemin Jean-Baptiste Vandelle 5, est exploité sous l'enseigne «Tévi électronique». La maison exploite, en outre, à Genève, rue des Grottes 26, un établissement à l'enseigne «Radiovision».

4 mars 1981

Relint-Annonces-Gestion, Courtmarche et Charaf, à Genève, rue des Eaux-Vives 102. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 3. 1981. Associés: Simone Courtmarche, de France, à Genève, et Hélène Charaf, de Reigoldswil, à Genève. Agence de relations publiques, régie d'annonces et courtage publicitaire; tenue de comptabilités et gestion de budgets d'entreprises.

4 mars 1981

«Radiovision» Paschoud François, à Genève, radios et téléviseurs (FOSC du 17. 7. 1974, p. 1972). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

4 mars 1981

Daniel Ficht et Ralph Schumann, à Lancy. Petit-Lancy, chemin du Fief-de-Chapitre 9b. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1981. Associés: Daniel Ficht, de France, à Onex, et Ralph Schumann, de RFA, à Meyrin. Café-restaurant à l'enseigne «Le Curling».

4 mars 1981

Projectisol II, Pierre Gauthier & Philippe Weber, à Genève, isolation intérieure, etc., société en nom collectif (FOSC du 25. 2. 1980, p. 632). Philippe Weber n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Pierre Gauthier reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Pierre Gauthier**, à Genève. Nouvelle adresse: rue de Lausanne 23. Nouvel objet: isolation et tous travaux de dépannage dans le domaine du bâtiment.

4 mars 1981

CS Coordinated Services SA, à Genève, rue du Marché 28. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 2. 1981. But: fournir tous conseils et services dans le domaine financier, commercial et immobilier; achat, vente, représentation, diffusion, courtage de toutes marchandises et produits; prise et administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières et immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Frieden, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Mohamed Kadri, d'Algérie, à Paris (F), directeur.

4 mars 1981

Hill Price Davison SA, à Genève, rue de Lausanne 147. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 2. 1981. But: achat, vente, distribution, importation, exportation et toutes activités de services dans le domaine de l'électronique et de l'informatique; acquisition, exploitation, concession de droits de propriété industrielle. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000; divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paul Eric Fonjallaz, de Genéthod, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle.

4 mars 1981

SGP Société de Gestion et de Publicité SA, à Genève, promenade Saint-Antoine 18, chez Comptadmin SA. Nouvelle société anonyme. Statuts des 20. 2. et 2. 3. 1981. But: prise de participations et gestion dans toutes sociétés ayant pour objet le commerce de l'édition et de la publicité. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Zuber, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

4 mars 1981

Tradinter SA, à Genève, rue de la Croix-d'Or 17A, chez Marcel Grimardis. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 2. 1981. But: achat, vente et représentation de toutes marchandises et produits; étude de marchés étrangers, conseils y relatifs; prise et exploitation de tous brevets et licences. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000; divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Henzmann, de Wisen, à Lancy, président; André Cabin, de France, à Lancy, secrétaire, et Yves Henzmann, de Wisen, à Lancy; lesquels signent individuellement.

4 mars 1981

J. P. Schlatter SA, à Meinier, commerce de produits chimiques, pharmaceutiques, etc. (FOSC du 26. 5. 1971, p. 1281). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 25. 2. 1981, p. 607). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

4 mars 1981

NCB Banque SA, succursale à Genève, (FOSC du 17. 3. 1981, p. 834), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Christiane Audi, sous-directrice de la succursale; sa procuration est radiée.

4 mars 1981

Altradico SA, à Genève, matières premières, etc. (FOSC du 25. 11. 1974, p. 3150). Lucien Hellbardt (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Carlo R. Fedele, de Bellinzona, à Hermance, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: place Neuve 4, chez Haissly et Vodoz, avocats.

4 mars 1981

Montres Omax SA, à Genève (FOSC du 9. 10. 1980, p. 3303). Lucien Hellbardt (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Carlo R. Fedele, de Bellinzona, à Hermance, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Nouvelle adresse: place Neuve 4, chez Haissly et Vodoz, avocats.

4 mars 1981

Wako (Switzerland) Finance SA, à Genève, rue d'Italie 11. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 3. 1981. But: exercice d'une activité financière à caractère bancaire; la société est chargée principalement de la sauvegarde des intérêts du groupe «Wako», en Suisse. Capital: fr. 2 000 000, entièrement libéré; divisé en 2000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Masaoki Nakata, du Japon, à Genève, président; André Tombet, de Carouge, à Cologny, secrétaire, et Claude Claudet, de Coinins, à Genève. Signature collective à deux de Masaoki Nakata avec André Tombet ou Claude Claudet, administrateurs.

4 mars 1981

F. Züger SA, à Vernier, fabrication et commerce de peintures, etc. (FOSC du 16. 5. 1980, p. 1662). Ferdinand Züger et Claudine-Berthe Züger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Siebert, président, et Gérard Rossellat, secrétaire, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; leur procuration est radiée.

4 mars 1981

Renov - Bâtiment Victor Blasquez, à Porrentruy (FOSC du 21. 8. 1979, p. 194, p. 2697). Par jugement du 9 février 1981 le président du Tribunal II du district de Porrentruy a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

5 mars 1981

Roger Suard, à Rocourt, fabrication de fiches électriques et décolletages (FOSC du 6. 10. 1972, no 235, p. 2593). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif à la société anonyme «Roger Suard S.A.», à Rocourt.

5 mars 1981

Renov - Bâtiment Victor Blasquez, à Porrentruy (FOSC du 21. 8. 1979, p. 194, p. 2697). Par jugement du 9 février 1981 le président du Tribunal II du district de Porrentruy a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10 000.- vom 13. Juli 1967, Belege Serie III Nr. 4625, haftend auf Rüeggisberg-Grundbuchblätter Nrn. 1194, 1195 und 1196, zugunsten von Karl Trachsel sel., Hinterfüllungen, Gemeinde Rüeggisberg, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

Auf diesem Titel wird ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

(524')

3123 Belp, den 9. März 1981 Der Gerichtspräsident von Seftigen:
Kuster

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 3000.-, vom 5. Juli 1938, Beleg 6990, lautend auf den Inhaber, haftend im 4. Rang auf Grundbuchblatt Nr. 2725 im Grundbuch von Frutigen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

(525')

3714 Frutigen, den 10. März 1981 Der Gerichtspräsident:
Hani

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes AspH Nr. 800.000 der Schweizerischen Bankgesellschaft, Solothurn, mit einem Kapital von Fr. 4074.90, ist öffentlich aufgefordert, das Sparheft innert 6 Monaten, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen. Widrigenfalls wird das Sparheft kraftlos erklärt.

(122')

4500 Solothurn, den 12. November 1980

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaber-Anlagesparhefte Nrn. 310-800.659 und 310-800.660 der Schweizerischen Bankgesellschaft, ausgegeben von der Stadtagentur Lancy-Onex, Genf, Inhaber: Marcel und Suzanne Loubet, 25, avenue des Morgins, 1213 Petit-Lancy GE.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

(121')

8004 Zürich, den 6. November 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Namenaktie der Theater AG Zürich, Nr. 309, nominal Fr. 900.-, Namenaktie der Theater AG Zürich, Nr. 1128, nominal Fr. 300.-, beide lautend auf Frau Anna Haemmerli.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

(528')

8004 Zürich, den 24. Februar 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

10 Namenaktien der AVAG Autovermietungs AG, Zürich, Nrn. 31, 32, 33, 34, 35, 49, 50, 77, 78, 79, zu nominal je Fr. 500.-, lautend auf Ernst Eckstein.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

(530')

8004 Zürich, den 24. Februar 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

5 Couponsbogen mit Coupons Nr. 25 und folgende zu den Namenaktien Nr. 258716, 287320, 287321, 340572 und 345196, nom. je Fr. 250.–, der Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (529¹)

8004 Zürich, den 3. März 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme les éventuels détenteurs inconnus des deux actions, nos 162 et 163, de la Société Immobilière de Belles-Lettres S.A., à Neuchâtel, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (367²)

2000 Neuchâtel, le 11 février 1981

Le président du Tribunal:
J. Ruedin

La pretura di Locarno-Campagna, diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito n. 398 rilasciato dalla Cassa Raiffeisen di Magadino, con un saldo al 30 ottobre 1980 di fr. 7619.–, a volerlo produrre alla scrivente pretura entro il 22 giugno 1981, notificando eventuali sue pretese, sotto la comminatoria dell'annullamento. (531³)

6600 Locarno, l'11 marzo 1981

Il pretore:
avv. G. Frasnini

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord in relazione all'istanza 22 gennaio 1981;

in applicazione degli art. 870 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di fr. 35 000.–, andato smarrito, costituito con atto notarile dell'avv. Achille Borella, Mendrisio, rogito n. 294 del 7 febbraio 1944, gravante i beni di proprietà dello Schweizerisches Ferienwerk Arbeiter Frauen, Zurigo, siti nel comune di Novazzano e meglio:
– part. n. 359 Brusata prato vitato 1652 m²
(corrispondente al n. 1210, vecchia mappa)
– part. n. 174 Brusata A) abitazione 347 m²
b) giardino 200 m²

(corrispondente ai nri. 969–970, vecchia mappa), a volerlo produrre a questa pretura entro il 15 febbraio 1982 sotto comminatoria di ammortamento. (368⁴)

6850 Mendrisio, l'11 febbraio 1981

Il pretore:
avv. Valli Pierluigi

Kraftloserklärungen

Annulations – Annullamenti

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Aarwangen vom 11. März 1981 wurde der Schuldbrief vom 8. Dezember 1931, Beleg 1/6292, von Fr. 3600.–, lastend auf Bleienbach Grbtl. Nrn. 290, 287, 289, 631, Gläubiger: Oskar Friedli, Bleienbach; Schuldner: Samuel Friedli, Bleienbach, als kraftlos erklärt. (533)

4912 Aarwangen, den 11. März 1981

Der Gerichtspräsident I:
Wys

Der am 29. Februar 1980 zur Ausschreibung gebrachte Schuldbrief von Fr. 1000.– vom 23. September 1933, Grundbuchbeleg Serie 1/3222, lastend auf dem Grundstück Hasliberg Nr. 764 mit Scheune Nr. 157, in Hohfluh, des Hans Blatter-Michel, Hasliberg Hohfluh, ist innerhalb Jahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher kraftlos erklärt. (526)

3860 Meiringen, den 11. März 1981

Der Gerichtspräsident:
U. v. Steiger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 4. März 1981 folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Kassaobligation zu Fr. 10 000.– nom., der Migros Bank Zürich, Nr. 136.950, 6%, Verfall 10. Juli 1980, Laufzeit 5 Jahre. (532)

8004 Zürich, den 4. März 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichts Zürich

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

1. Im Anschluss an den vom 1. Mai bis 31. Oktober 1980 durchgeführten Totalausverkauf der Boutique «Eve», Inhaberin Frau Irma Heftli, Bahnhofunterführung, 3011 Bern, wird der erwähnten Firma untersagt, während den nächsten 5 Jahren, d. h. bis 30. Oktober 1985 ein gleichartiges Geschäft zu eröffnen.
2. Die Boutique «Georgie's», Aarberggasse 35, 3011 Bern, Inhaber Georges Bigler, führte vom 1. Juli bis 31. Oktober 1980, einen Totalausverkauf durch. Der Firma wird bis 30. Oktober 1985 ein Geschäftseröffnungsverbot auferlegt.
3. Das Grammo-Studio Bern, Kramgasse 67, 3011 Bern, Inhaber Bruno Keller, führte in der Zeit vom 1. November bis 31. Dezember 1980 einen Totalausverkauf durch. Der erwähnten Firma wird während den nächsten 5 Jahren, d. h. bis 30. Dezember 1985, eine Sperrfrist auferlegt.
4. Die Firma «Hosenschopf», Winkelriedstrasse 42, 3014 Bern, Inhaber Emil Wyss, führte vom 12. November 1979 bis 30. Februar 1980 einen Totalausverkauf durch. Der genannten Firma wird während den nächsten 5 Jahren, d. h. bis 29. Februar 1985, in der Gemeinde Bern untersagt, ein Filialgeschäft zu eröffnen.
5. Im Anschluss an den Totalausverkauf vom 1. Juli bis 31. Dezember 1980, der Firma Novelty Konfektion GmbH, Länggassstr. 12, 3012 Bern, Inhaber Hans Gröller, wird der erwähnten Firma untersagt, d. h. bis 30. Dezember 1985, ein Geschäft zu eröffnen.
6. Die Boutique «Olivia», Kornhausplatz 7, 3011 Bern, führte in der Zeit vom 9. Juni bis 8. Dezember 1980, einen Totalausverkauf durch. Die Firma Lauper + Sutter AG, Herrengasse 23, 3011 Bern, und Ernst Lauper, als Inhaber der Boutique «Olivia», wird verboten in den nächsten 5 Jahren ein gleichartiges Geschäft zu eröffnen. (A340)

3000 Bern, den 9. März 1981

Städtische Polizeidirektion

Rafi-Verlag AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1981 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A341⁵)

6300 Zug, den 11. März 1981

Rafi-Verlag AG, Zug
Der Liquidator: Dr. Kurt Thalberg

Bomach Ltd (Bomach AG) in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung bei dem Liquidator, Dr. Ernest Klainguti, Bahnhofstrasse 106, Postfach, 8023 Zürich, anzumelden. (A349⁶)

8023 Zürich, den 11. März 1981

Der Liquidator:
Dr. Ernest Klainguti

Platinor S.A. in liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Les créanciers de Platinor S.A. en liquidation, sont priés de produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Edmond Golaz, rue du Conseil Général 14, 1205 Genève, d'ici au 30 avril 1981, sous peine de foreclusion. (A346⁷)

1205 Genève, le 17 mars 1981

Le liquidateur:
Edmond Golaz

S.I. du Clos S.A. in liquidation, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 février 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 18 mars 1981 auprès du liquidateur, M. Michel Rapin, à Montreux. (A345⁸)

1000 Lausanne, le 25 février 1981

Le liquidateur

S.I. Narcisses Montreux S.A. en liquidation, Montreux

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 février 1981, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 18 mars 1981 auprès du liquidateur, M. Michel Rapin, à Montreux. (A344⁹)

1000 Lausanne, le 25 février 1981

Le liquidateur

Sariem S.A. en liquidation, Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale du 27 février 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, en les justifiant, en mains de la liquidatrice Mme Marie-Françoise Kaloussis, adresse: chemin de Verney 9, Pully, jusqu'au 15 mai 1981 (A347¹⁰)

1000 Lausanne, le 13 mars 1981

Sariem S.A. en liquidation
La liquidatrice

SI Les Prés de Scie Martigny S.A., Martigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mercredi 11 mars 1981 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit, avec pièces justificatives en mains du liquidateur, M. Paul Marti, c/o Marti Matériaux S.A., case postale, à 1920 Martigny, dans un délai d'un mois dès la troisième publication. (A342¹¹)

1920 Martigny, le 12 mars 1981

Le liquidateur

Evac S.A., Riddes

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO les créanciers de la société Evac S.A. en liquidation, de siège social à Riddes, sont informés que cette société est dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 29 janvier 1981 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de M. Guido Ribordy, liquidateur, bureau fiduciaire, avenue de la Gare 8, 1920 Martigny. (A343¹²)

1920 Martigny, le 17 mars 1981

Guido Ribordy

Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Nachdem die Zet Verlag GmbH, in Zürich, das zuletzt eingetragene gewesene Domizil Haldeliweg 29, Zürich 7, eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht angemeldet und somit am statutarischen Sitz Zürich offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 20 Tagen den rechtmässigen Zustand wiederherzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A339)

8022 Zürich, den 10. März 1981

Handelsregisteramt
des Kantons Zürich

Sommaton selon l'art. 89 ORC

Syndicat autonome pour l'élevage de la race brune d'Yverdon, rive gauche de la Thièle, société en liquidation, à Yverdon.

Si, dans les 30 jours, personne ne nous fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société coopérative ci-dessus, celle-ci sera radiée d'office du registre du commerce. (A348)

1400 Yverdon, le 12 mars 1981

Office du registre du commerce d'Yverdon

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

307955. Date de dépôt: 13 août 1980.
Labiol S.A., 14, rue Grenus, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, cosmétiques et hygiéniques, antiperspirants et déodorants. (Cl. int. 3, 5)

SUDAXYL

307956. Date de dépôt: 4 septembre 1980.
Métaux Précieux S.A. Metalor, 2, avenue du Vignoble, 2000 Neuchâtel. - Fabrication et commerce.

Alliages en métaux précieux pour l'art dentaire. (Cl. int. 5)

SOLARO

307957. Date de dépôt: 12 septembre 1980.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Bâle. - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, adhésifs, résines artificielles et synthétiques (sous forme de granules, de poudres, de liquides ou de pâtes), additifs, auxiliaires et liants pour les produits susdits; pigments, colorants, vernis, solvants, agglutinants, résines naturelles, additifs, auxiliaires et liants pour les produits susdits; résines artificielles et synthétiques (sous forme de feuilles, plaques et baguettes). (Cl. int. 1, 2, 17)

SARMA

307958. Data del deposito: 15 settembre 1980.
Edouard Youssef Akaoui, via Funicolare 12, 6906 Cassarate. - Fabricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici comprese bevande toniche e prodotti cosmetici. (Cl. int. 3, 5)

RIVO

307959. Date de dépôt: 17 septembre 1980.
Abbott AG, Loretostrasse 1, 6300 Zug. - Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abaser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices. (Cl. int. 3)

SELSUN BLUE

307960. Hinterlegungsdatum: 28. November 1980.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrication und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SLOW-APRESOLINA

307961. Date de dépôt: 23 avril 1979.
Société des Montres West-End S.A., 2726 Saignelégier. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 175122. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 avril 1979.

Montres de provenance suisse et leurs parties. (Cl. int. 14)



307962. Date de dépôt: 23 avril 1979.
Société des Montres West-End S.A., 2726 Saignelégier. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 175123. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 avril 1979.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



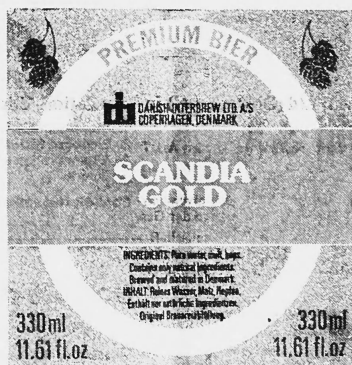
307963. Date de dépôt: 5 août 1980.
Zyma S.A., 1260 Nyon. - Fabrication. - Renouvellement de la marque no 184902. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 août 1980.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

Hova

307964. Hinterlegungsdatum: 3. November 1980.
Danish Interbrew Ltd. A/S, Skodsborgvej 188, Naerum (Danemark). - Fabrication und Handel.

Bier. Ale und Porter skandinavischer Herkunft. (Int. Kl. 32)



307965. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1979.
Prioritätsanspruch: Dänemark, 12. Juli 1979.
Ess-Food, Eksportslakterierens Salgsforening, Axelborg, Axeltorv 3, København (Dänemark). - Fabrication und Handel.

Schweine-, Rind-, Kuh- und Kalbfleisch; Extrakte aus Schweine-, Rind-, Kuh- und Kalbfleisch; Gallerten (Gelees). Speiseöle und -fette. Konserven, alles mit Schweine-, Rind-, Kuh- oder Kalbfleisch bzw. solchen Extrakten. (Int. Kl. 29)



ESS-FOOD

307966. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1980.
Lamprecht AG, Birchstrasse 183, 8050 Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 182160. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1980 an.

Kinderpflegeartikel, nämlich Windelhörschen und andere Artikel aus Gummi und plastischen Stoffen für Gesundheits- und Krankenpflege, chirurgische, medizinische und hygienische Zwecke; Haushaltartikel, nämlich Gummihandschuhe. (Int. Kl. 10, 17, 25)

bibina gala

307967. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1980.
Lamprecht AG, Birchstrasse 183, 8050 Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 182161. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1980 an.

Kinderpflegeartikel, nämlich Windelhörschen und andere Artikel aus Gummi und plastischen Stoffen für Gesundheits- und Krankenpflege, chirurgische, medizinische und hygienische Zwecke; Haushaltartikel, nämlich Gummihandschuhe. (Int. Kl. 10, 17, 25)

bibina quick

307968. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1980.
Lamprecht AG, Birchstrasse 183, 8050 Zürich. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 182162. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1980 an.

Kinderpflegeartikel, nämlich Windelhörschen und andere Artikel aus Gummi und plastischen Stoffen für Gesundheits- und Krankenpflege, chirurgische, medizinische und hygienische Zwecke; Haushaltartikel, nämlich Gummihandschuhe. (Int. Kl. 10, 17, 25)

bibina max

307969. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1980.
Aluminium Press- & Walzwerk Münchenstein AG, Tramstrasse 56, 4142 Münchenstein. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 180943. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juni 1980 an.

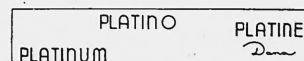
Aluminium und Aluminiumlegierungen. (Int. Kl. 6)

Aludur

(Durchgesetzte Marke)

307970. Date de dépôt: 23 juin 1980.
Marafin S.A., 2, rue du Commerce, 1204 Genève. - Commerce. - Renouvellement de la marque no 181041. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 avril 1980.

Tous produits, articles et accessoires de parfumerie, de toilette, de beauté, d'hygiène, cosmétiques, savons, huiles essentielles. (Cl. int. 3, 5, 8, 21)



307971. Date de dépôt: 24 juin 1980.
Toray Kabushiki Kaisha (Toray Industries, Inc.), No. 2, 2-chome, Nihonbashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Tissus ayant l'apparence de peau, faits entièrement ou partiellement de fibres polyester. (Cl. int. 24)

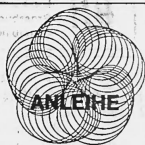
Toraylina

Anker Bank AG, Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1980

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	243 769.91	Kreditoren auf Sicht	488 259.05
Bankendebitoren auf Sicht	1 335 093.29	Depositenhefte	836 368.40
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	66 093.20	Kassenobligationen	224 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	52 787.—	Sonstige Passiven	67 288.95
— davon mit hypothekarischer Deckung	—	Aktienkapital	2 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	9 000.—	Gesetzliche Reserve	130 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 352 005.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:	
— davon mit hypothekarischer Deckung	—	Vortrag vom Vorjahr	4 641.51
Wertschriften	643 000.—	Jahresergebnis	27.09
Sonstige Aktiven	48 836.60		4 668.60
	3 750 585.—		3 750 585.—
	Fr.		Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	—	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	—
Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1980			
	Fr.		
Schweizerische Obligationen:			
Kantone und Gemeinden	342 000.—		
Banken	238 000.—		
Andere	60 000.—		
	640 000.—		
Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	194 510.18	Aktivzinsen	370 173.92
Kommissionsaufwand	4.10	Kommissionsertrag	3 007.90
Bankbehörden und Personal	140 643.95	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	286.85
Beiträge an Personal-Wohlfahrts-einrichtungen	14 733.65	Wertschriftenertrag	52 713.05
Geschäfts- und Bürokosten	173 347.25	Verschiedenes	223 667.80
Steuern	18 444.90		
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	108 138.40		
Reingewinn	27.09		
	649 849.52		649 849.52

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern — Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



Société Internationale Pirelli S.A.

Basel

6 1/4 %

Wandelanleihe
1981-89
von Fr. 50 000 000

Der Nettoerlös der Anleihe dient zur Finanzierung der weiteren Entwicklung der Tätigkeit im Ausland.

Emissionspreis

100 %

Wandelrecht

Jede Obligation von Fr. 1000 Nennwert kann vom 1. Juli 1981 bis spätestens zum Rückzahlungstermin in 4 Partizipations-scheine von je Fr. 100 Nennwert der Gesellschaft gewandelt werden. Der Wandelpreis wird am 25. Juni 1981 festgesetzt; er wird Fr. 1000 für 4 Partizipations-scheine nicht übersteigen.

Valoren-Nummer: 124 384

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 8 Jahre und 3 Monate, d. h. vom 31. März 1981 bis 30. Juni 1989

Titel:
Inhaberoobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000

Liberierung:
31. März 1981

Coupons:
jährlich per 30. Juni. Der erste Coupon ist am 30. Juni 1981 fällig für die Zeit vom 31. März 1981 bis 30. Juni 1981

Kotierung:
an den Börsen von Basel, Genf und Zürich

Zeichnungsfrist
vom 17. bis 23. März 1981,
mittags

Prospektauszüge mit Zeichnungsscheinen stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
A. Sarasin & Cie

Young Sprinters
Neuchâtel-Sports H.-C. SA

Assemblée générale des actionnaires

jeudi 26 mars 1981, à 18 h. 30, à l'Hôtel City, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Comptes 1980.
2. Elections statutaires.
3. Augmentation du capital.
4. Divers.

Contrôle des actions dès 18 h.

Société du Port SA, Rolle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 30 mars 1981, à 11 h. 30, dans les bureaux de la Banque Galland & Cie SA, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Lausanne, le 13 mars 1981

Le conseil d'administration

Beverly Films SA, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 6 avril 1981, à 11 h., à l'étude de Me Olivier Gampert, notaire, rue du Général Dufour 19, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion de l'administration.
2. Approbation des comptes de l'exercice clos le 30 juin 1980.
3. Décharge à l'administrateur.
4. Election du conseil d'administration.
5. Election de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Genève, le 17 mars 1981

Le conseil d'administration



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Einladung

zur

124. ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Schweizerischen Kreditanstalt werden hiermit zur 124. ordentlichen Generalversammlung auf

Dienstag, den 24. März 1981, vormittags 10.30 Uhr

in das Kongresshaus, Claridenstrasse (Eingang K), nach Zürich, eingeladen zur Behandlung folgender

TAGESORDNUNG:

- Vorlage von Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1980 sowie des Berichtes der Kontrollstelle
- Beschlussfassung über:
 - Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung
 - Entlastung der Verwaltung
 - Verwendung des Reingewinnes
 - Jubiläumsspenden
- Wahlen in den Verwaltungsrat
- Kapitalerhöhung
 - Beschlussfassung über:
 - Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 335 000 000 um Fr. 65 000 000 auf Fr. 1 400 000 000 durch Ausgabe an die bisherigen Aktionäre von 107 000 Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert zum Preise von Fr. 750.— und von 115 000 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert zum Preise von Fr. 150.—, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1981.
 - Erhöhung des Aktienkapitals um weitere Fr. 65 000 000 auf Fr. 1 465 000 000 durch Ausgabe zu pari von 107 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert und von 115 000 neuen Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert, unter Verzicht der Aktionäre auf ihr Bezugsrecht. Diese Aktien dienen der Sicherstellung der Optionsrechte aus nachrangigen Optionsanleihen im Betrage von insgesamt Fr. 130 Millionen. Die Obligationen dieser Anleihen werden den bisherigen Aktionären zum Bezug angeboten.
 - Erhöhung des Aktienkapitals um weitere Fr. 35 000 000 auf Fr. 1 500 000 000 durch Ausgabe zu pari von 70 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert, unter Verzicht der Aktionäre auf ihr Bezugsrecht. Diese Aktien werden zur späteren Beschaffung weiterer Mittel reserviert.
 - Feststellung der Zeichnung und Vollerzahlung der neuen Aktien.
 - Änderung von § 4 Abs. 1 der Statuten zwecks Anpassung an das erhöhte Aktienkapital.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes für das Jahr 1980 und über die Kapitalerhöhung sowie der Text der beantragten Statutenänderung sind vom 11. März 1981 an zur Einsicht der Aktionäre am Hauptsitz und bei sämtlichen Zweigniederlassungen der Bank aufgelegt; vom 13. März an können die Aktionäre Exemplare des Geschäftsberichtes für das Jahr 1980 beziehen.

Namenaktionären, die am 26. Februar 1981 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung ab 9. März per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte mit dem Stimmmaterial bei. Vom 26. Februar bis und mit 24. März 1981 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte mit dem Stimmmaterial bis Donnerstag, 19. März 1981, gegen Vorweisung der Aktien oder eines andern genügenden Ausweises über den Besitz der Aktien an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und an den Kassen ihrer sämtlichen schweizerischen Zweigniederlassungen beziehen.

Gemäss § 12 Abs. 1 der Statuten kann ein Aktionär für eigene und vertretene Aktien (Inhaber- und Namenaktien) zusammen nur die Stimmen von Aktien im Nennwert von höchstens Fr. 2 500 000 abgeben.

Zürich, den 26. Februar 1981

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Aepli

Banca Unione di Credito, Lugano

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 9 aprile 1981, alle ore 10.30, nei locali della banca in Lugano, piazza Dante 7, per discutere e deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- Relazione del consiglio d'amministrazione sul sessantunesimo esercizio, conto profitti e perdite e bilancio al 31 dicembre 1980; rapporto dell'ufficio di revisione.
- Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
- Riparto degli utili.
- Nomine statutarie.

Per partecipare all'assemblea occorre che le azioni siano depositate entro il 2 aprile 1981 presso la sede della banca in Lugano.

Il conto profitti e perdite, il bilancio, la relazione dell'ufficio di revisione, quella sulla gestione e le proposte riguardanti l'impiego degli utili sono ostensibili ai Signori azionisti a partire dal 30 marzo 1981 presso la sede della banca in Lugano.

Lugano, il 26 febbraio 1981

Administration financière et participations
AFIPA SA, Vevey

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 7 avril 1981, à 15 h., dans les bureaux de la Banque Cantonale Vaudoise, place de la Gare, à Vevey.

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
- Divers et propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des vérificateurs aux comptes et les propositions concernant l'utilisation du résultat de l'exercice seront à la disposition des actionnaires à la Société de Contrôle Fiduciaire SA, avenue de la Gare 16, à Vevey, dès le 25 mars 1981. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 3 avril 1981, sur présentation des actions, par la Banque Cantonale Vaudoise, ses succursales et agences.

Le conseil d'administration



White Westinghouse

Climatiseurs

- Monoblocs à air
- Split à air
- Monoblocs à eau

Pour:

- Salles d'ordina-
- teurs
- Caves à vins
- Bureaux
- Magasins
- etc.

Westelectro SA

Ch. Pyramides 1
1007 Lausanne
Rue Dancet 17
1205 Genève

Gesucht

Gut eingeführtes Montageunternehmen (kein Temporär-
unternehmen), sucht als Ergänzung

eine Vertretung

Regional oder ganze Schweiz.

**Branchen: Förder- und Hebeanlagen, Geräte, Aggregate
usw.**

Serviceleistung kann auch übernommen werden.

Offerten bitte unter Chiffre T 70165 an Publicitas, 3001 Bern

Kassenschränke und
Panzerschränke auch Occ.
Feuerschutz Datenschränke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Kon-
ditionen, gemäss den neuesten Versiche-
rungsbedingungen. Auch Vermietungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.
Jedes Modell sofort lieferbar.

Prof. AG, Weststr. 50-52, 8036 Zürich
Tel. 01 33 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

SÄCKE/EMBALLAGEN
aus Polypropylengewebe

die ideale, preisgünstige Verpak-
kung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 54 90 88,
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

SDE-
Sicherheitsdienste

A. + K. Werner-Achermann

Chlupwiesstrasse 103
8165 Obereningen
Tel. 01 856 01 79

Zivile Sicherheitsdienste
Gebäudebewachungen
Personenüberwachungen
Spionageabwehr
TIR-Bewachungen

Weitere Dienstleistungen auf Anfra-
ge, verlangen Sie unsere ausführli-
chen Prospekt!

Zu verkaufen:

**Fakturierautomat Triumph Adler
TA 20 Compact**

2jährig, mit Programm.

Technischer Dienst und Programm-
unterstützung sind durch die Gene-
ralvertretung gewährleistet.

Preis: Fr. 9700.-.

Musik Olar AG, Zofingen

Tel. 062 51 65 75

Verlangen Sie vom Schweizeri-
schen Handelsamtsblatt unentgelt-
liche Zusendung einer Probenum-
mer der Monatsschrift «Die Volks-
wirtschaft».

Aus Übernahme zu verkaufen

Computer NCR 399

Fr. 12 000.-, ab Platz Zürich.

Paul Schaller AG, Bern

Tel. 031 41 37 33, Hr. S. Schaller



**Kataloge, Musterbücher
Preislisten
Bildkalender usw.**

mit Ringmechaniken, Draht-
spiralen, WIRO, Nylon-
Spiralen oder Plastic-Rücken
bindet pünktlich



Bäschlin+Co AG 8008 Zürich

Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und
Spiralbindungen, Hammerstr. 20, Tel. 01-55 56 44

**Beachten Sie unseren grossen
Preisabschlag auf alle IBM-Bänder**

Farbbänder
für alle Schreib- und Rechenmaschinen

Mindestbezug 20 Bänder	Preis je per Stück und Porto
Seide	20 50 100 500 1000
Plastic-Carbon 8 mm	5.50 4.— 3.80 3.60 3.40
IBM Modell 71	2.20 1.90 1.80 1.70 1.60
IBM 72 Plastic-Carbon	2.— 1.80 1.70 1.60 1.50
IBM 72 Nylon	4.— 3.50 3.30 3.10 3.—
IBM 82 C, Remington	6.50 6.— 5.50 5.10 4.70
SR 101, Hermes 808 usw.	4.30 4.10 3.90 3.70 3.50
IBM Korrekturband 82 C	3.35 3.— 2.80 2.60 2.50

Plastic-Carbon-Band-
Kassetten für:
Olivetti, TES 401/501,
ET 121/201/221/231

Plastic-Carbon-Band-
Kassetten Lift-Off für:
Olivetti ET 121/201/
221/231

Korrekturbänder Lift-Off
für Olivetti ET 121/201/
221/231

4.30 4.10 3.90 3.70 3.50
Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.
Alle IBM-Farbbänder erhältlich, bitte bei Bestellung immer
Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rütli, Elchwegstrasse 2

Postfach, Tel. 055 31 75 77

Locaux commerciaux

Au centre de la vallée industrielle de Tavannes sur la
route Bienne-Bâle, bâtiment moderne:

Rez-de-chaussée:

40 m² front vitré sur route principale;

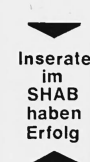
1er étage:

7 pièces avec portes sur corridor central et 3 WC et la-
vabos.

Sous-sols et combles à disposition.

A louer en bloc ou en parties.

Faire offres sous chiffre 93-30140 à ASSA, Annonces
Suisses SA, 2735 Bévillard.



A vendre

belles occasions

Mini ordinateur RUF Praetor 208
pour comptabilité et facturation, fr. 4000.-.

Ordinateur RUF Praetor 9800-2 ND
imprimante primaire à aiguilles pour
fiches à pistes magnétiques, fr. 8500.-.

Machine à polycopier Gesteiner 410
avec meuble métallique, 3 tiroirs, fr. 1500.-.

Machines à écrire Hermes

électriques ou non de fr. 350.- à fr. 1900.-.

Divers: Tables de dactylos, sièges, chais-

ses, bureaux en bois.

Téléphone le matin au 022 28 17 74

Spezialisten aus dem Bürofach

für Büromöbel ...

INTEROFFICE – für Büro-Beratung, Organisation und Planung
INTEROFFICE – für individuelle Büroeinrichtungen nach Mass
INTEROFFICE – für Bibliothekseinrichtungen
INTEROFFICE – für Schalter- und Archivanlagen
INTEROFFICE – für preisgünstige Bürostühle, direkt ab Fabrik
INTEROFFICE – Spezialhaus für Büroeinrichtungen mit 25-jähriger Erfahrung

INTEROFFICE
 FRED H. MOESSINGER AG, 8049 Zürich
 Rebergrasse 52 – Postfach 133
 Telefon 01 42 48 48 und 42 24 61

für Software ...

NCT Software Entwicklung

Wir programmieren Ihren Computer
 Finanzbuchhaltung / Lohn / Fakturierung / etc.

NCT Treuhand AG 6003 Luzern
 Pilatusstrasse 38 Tel. 041 23 60 61

für Computerzubehör ...

Neu für EDV, Buchhaltung + Avor / NC
 Lochstreifen der Schweiz grösstes Zubehörsprogramm, Streifen-
 Rollen, Mass, Stempel + Korr. Etiketten, Stenograf, Aufwähler
 EDV-Klebbindungen, Wegweiser
 Das einfachste, beste + billigste für Endosformulare mit
 1962. Für jedes Format. Ohne Apparate. Man klebt wieder mehr!
 Auflagen für alle Formate oder komb., weich + stabil-
 plastisch, Endlos + Einzelblatt-Heften. Auch Kring- + Klemmungen
 GRATIS gegen Einreichung Ihrer Formulare dazu passende Musterungen

elb datazubehör
 elb-datazubehör
 Bahnhofstrasse 222
 CH-8000 Zürich
 ☎ 01 51 50 51

für Organisationsmittel.

VISUELLE KONTROLLE
 Übersicht auf einen Blick
 mit unseren magnetischen Planungssystemen
efficienta
 Für ausführliche Unterlagen: UNICOMMERCE BASEL AG
 Postfach, 4002 Basel Telefon 061-75 15 15 Telex 84 182

BÜRO-KÖNIG
 FABRIKATION VON BÜROBEDARF
 8800 THALWIL
 Bellevuestrasse 2, Tel. 01 720 57 77

Fabrikation und Verkauf von:
 Zippel-T-Gleit-Hängeregistratur
 Zippel-T-Gleit-Zeichnungsregistratur
 Grossraumschranke (Patent) für Registratur u. Karteien
 Kartelgeräte in jeder Grösse und für alle Formate
 Rollmatr. Kartelschreibisch für Karteien und Vertikalmappen

CTM Computer bieten mehr

CTM COMPUTER TEXTSYSTEM

Ausgezeichnete Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
 8500 Frauenfeld
 Telefon 054 33 31 21

Wir liefern günstiger:
Magnetkonten, Snap-Out-Einzel- und Endlos-Formulare für alle Systeme!

Fragen Sie uns an!

becom ag
 8048 Zürich, Tel. 01 844 31 65

für Rationalisierung ...

Speichern von Adressen
Roboterbriefe auf Schreibautomat
Führen von Debitorenbuha mit monatlicher Fälligkeitsanzeige
Fakturierung (mit Eingabe von Artikeln u. Preisen)
 übernimmt zu annehmbaren Preisen bei prompter Ausführung bestens dafür eingerichtetes Büro.

Tel. 052 29 60 72/73

System + Qualität: Ihr Partner für Stahl-Büromöbel

GUT AG
 Büromöbelfabrik
 4614 Hägendorf
 Tel. 062 46 23 33

KLIMA ok COMPUTER ok
 Wir brennen darauf, sie kühlen zu dürfen!

AIRWELL-Klimaanlagen
 HUBER AIR CONDITIONNE SA
 Gutstrasse 86, 8055 Zürich,
 Tel. 01 35 66 40

DIREKTWERBUNG WERBEADRESSCENTER

Wir liefern Ihnen Werbeadressen von allen Branchen der Schweiz auf Listen, Selbstklebeetiketten, Couverts, Briefbogen, Roboterbriefen usw.

RJE Management AG, Lavaterstrasse 11,
 8002 Zürich Tel. 01 202 8563 Hr. Eller

GUTSCHEIN
 Wir möchten Ihre Büroeinrichtungs-Programme näher kennenlernen und bitten um Detailunterlagen Ihrer

☐ System-Büromöbel
☐ elektrifizierten Arbeitsplätze
☐ Bildschirm-Arbeitsplätze
☐ Direktions-Einrichtungen
☐ Konferenzmöbel
☐ Sitzmöbel
☐ Schrank-/Trennwände
☐ Raumteiler
☐ Organisationsmöbel
☐ Zeichenmöbel
☐ Zeichenmaschinen

FIRMA _____
 STRASSE _____
 PLZ/ORT _____
 TELEFON _____

Denz & Co
 Denz & Co AG, Büroeinrichtungen
 Lagerstrasse 107, 8021 Zürich, Telefon 01-241 74 66

-EDP COMPUTER SYSTEMS

Floppy-Disk- und Magnetplattendialogsysteme für Daten- und Textverarbeitung spez. Treuhandcomputersysteme

EDP Support AG, Bahnstrasse 5,
 8603 Schwerzenbach, Tel. 01 825 28 80

Protect Floor
 die sympathische, schlagfeste und abriebbeständige Stuhl-Unterlage schützt Teppiche und Teppichböden vor Abnutzung und Verschleiss!

SIGERIST
 Carl Sigerist AG, 8207 Schaffhausen
 Tel. 053 / 3 06 66, Telex 76395 siger
 Pendeltüren/Antriebstechnik
 Techn. Artikel/Schaumstoffe

ZETTLER Telefonbeantworter
 Führend in Europa. Für jede Betriebsgrösse das richtige Modell!
 Beratung · Miete · Verkauf · Service:

Telion AG, Albisriederstr. 232
 8047 Zürich, 01/54 99 11

für Bürostempel ...

Ihr **STEMPEL-Lieferant**

H. Homberger
 Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
 8401 Winterthur, im Zentrum

für Büropapier ...

ORGANISATIONS- UND COMPUTER-AG

– EDV-Beratung
 – Entwicklung von Standard- und Individual-Programmen
 – Rechenzentrum
 – Schlüsselfertige Systeme

Steinstrasse 37, 8045 Zürich, Tel. 01 33 68 09

RAPID ELECTRIC
 elektrisch = rationell
 helfen bis 4 mm Dicke
 SEV geprüft
 Importeur: FRITZ DIMMLER AG
 8048 Zürich
 Tel. 01 52 90 38
 Verkauf über den Fachhandel

Il a fait ses preuves des millions de fois: Le papier Biber Xérogaphie pour tous les copieurs à papier normal!
 Demandez la documentation «papiers de bureau» contenant tous les papiers que l'on utilise dans les bureaux.

Biber Papier Papeterie de Biberst
 Biber Papier SA, 8105 Regensdorf, 01 840 18 18
 Papeterie de Biberst, 4562 Biberst, 065 34 11 11

für Telefonbeantworter ...

100 Standardsorten
 Kartellfrei – bis 25 % günstiger.
 10 Millionen Couverts abrufbereit.
 Sonderanfertigungen kurzfristig.
 Jede gute Druckerei führt Rivoli-Couverts

Rivoli-COUVERTS Burghalde 34
 4410 Liestal

für Briefwaagen ...

Hand-Stempel Selbst-färber Numeroteure

Tabellen-Stempel
 prompt und zuverlässig

Stempel- und Gravier AG
 8022 Zürich, Tel. 01 251 61 89

für Planung ...

HARTNER
 Briefwaagen bis 2 kg blitzschnell + postgenau

Importeur: FRITZ DIMMLER AG
 8048 Zürich
 Tel. 01 52 90 38
 Verkauf über den Fachhandel

für Inkasso ...

Immer gut disponiert mit RN Dispograph

Verlangen Sie mit diesem Inserat Informationen über RN Dispograph, das universelle Planungs- und Kontrollgerät.

Rüegg-Naegeli
 8152 Glattpburg Kanalstrasse 19
 Telefon 01-810 41 41

für Kopiergeräte ...

Generalvertretung für Normalpapier-Kopierer

Minolta

A. Messerli AG, Sägereistr. 29,
 8152 Glattpburg/ZH, Tel. 01 810 30 40

Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Sierre, St. Gallen

Rette Geld wer kann

Unsere Inkasso-Spezialisten im In- und Ausland ver helfen Ihnen zu Ihren schwer einbringlichen Guthaben.

Heinz Küng, Inkassi
 (vorm. Moser + Küng)
 Postfach 1821, 3001 Bern
 Tel. 031/25 31 31
 Telex: 32 723
 Aufträge können auch telefonisch erteilt werden.

Tel. 01 211 05 65-67

Hand- und Maschinen-gravieren

SCHILDER

KAIER
 Strehlgasse 6, 8001 Zürich

für Sicherheitsschränke ...

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz-Datenschranke

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.

PROTRESOR AG, Weststrasse 50-52, 8036 Zürich
 Telefon 01 33 70 20 oder Telefon 01 53 90 16